

27X  
21  
49

以事紀

四十九  
故實  
欽定  
列

武事紀

四十九  
故實 飲食  
別集

武事紀 卷四十九

武庫記卷第四十九目錄

武家事紀卷第四十九目錄別集



Faint, illegible text in the left margin, likely bleed-through from the reverse side of the page.

武家事紀卷第四十九 別集

古實

武家飲食ノ節コトナル事アラス。坑飯盃酒ノ禮ハ其節ニ  
ヨツテ華靡ヲ盡ス。アリ。儉ヲ用フル事アリ。上古禁中ノ  
禮儀ニハ大饗節會ノ品目記ニ詳ニ記之。公家方ニハ只盃酒  
ノ事ノ三行ル。武家ニ坑飯ト号スルハ當代ノ飲食ノ饗應  
治具ライヘリ。鎌倉將軍家并京都將軍家トモニ正月ノ坑  
飯ハ時ノ執政御家人ノ大名コレヲツトム。室町家ニ及テハ  
必ス三管領ノ務ル所也。別ノ晴ノ經營タリ。鎌倉ノ比ハ執  
権ニ賢哲ノ輩連續セルヲ以テ。其式過差ニ不及。室町家ノ

未ニ及テハ甚萃羨ニ過テ三管領我ヲトラレトコレヲツト  
ムルヲ以テ一度ノ坑飯ヲツトムルトキハ國務雜用ノ財  
悉ク費ユ是世ノ澆漓ニ及テ禮儀ノ制不正カユヘナリ  
凡ノ坑飯ノ行ルハ正月或元服著袴具足初等武家ノ  
大儀行ル時坑飯アリ或ハ政所ヨリ沙汰之或執權大  
名コレヲツトムルトキハ一事以上皆其當人ノ沙汰タリ  
配膳後送酌取等ノ儀式座配著座退座ノ品及魚鳥ノ庖  
丁盛形俎箸杭盤ノ制古來ノ儀其習アル事ナリト云ヘリ  
有職ノ輩ニ尋テ可致之當代ノ儀式信長公以來ノ武家  
ノ制ナリ古トハ大ニ事カヘリ今ニナルノユヘマ古法ヨ

リ便用宜シク厨繕ノ制モタワシキニ似レリシカレハ一代ノ  
制ヲ詳ニシテ其管位職ニヨリ士農工商男女老幼ニシタカイ  
社家寺僧ニイタルニテ其平生ト儀式作善等ノ品ヲ考ヘ  
コレヲ定メ厚薄ヲ其心ニカセシメス禮節ニ相叶フトク  
分別アルヘキ也

### 飲食雜儀

#### 饗禮

饗禮ト云ハ近代儀式ノフルニイノ事也禁中ニハ節會

ト号シテ盃酒ヲ賜ルコトアリ饗膳ト云

近代号七五三  
膳五五三膳

ハ大膳職コレヲ司トルツ子ノ御膳并ニ毎日天子ノ

祝御アル大床子御膳ラフモノヲ内膳コレヲ司也、大饗ト  
云ハ任大臣ノ節會トテ、大臣ヲ任セラル、節會ノ時  
新任ノ大臣其日ノ尊者トテ招請アリ、其外不殘  
吾亭ニ招テ饗スル一也、種々儀式アリトイヘリ  
上古ニハ二宮ノ大饗トテ、年始ニ中宮春宮ノ二所ニ  
テモ大饗アリシトナリ、如此トキノ饗ノ膳皆大膳  
職ヨリ調ナリ、饗膳ハ儀式ヲ用テ飲食ヲナスノモ  
ノニ非ス、武家ノ坑飯ハ武家ノ饗禮ナリトイヘ  
トモ、是ハ飲食盃酒ノ禮モ行ル、ナリ、凡ノ俗ニ饗  
禮ト云ラフルニイト号ス、フルニイト云ハ進退ノ禮

節也、進退ノ禮節儀式ヲ用フルヲフルニイト云ヘリ、  
飲食ヲ事トスルト不可思也、サレハ俗ノフルニイハ  
公家ノ饗禮武家ノ坑飯タリ、皆禮儀品節ノ寓ス  
ル所ナリ、飲食ヲ事トスヘカラス、此故ニ饗禮ノ法ハ  
儀式ノ如ク盛物ノ魚鳥野菜ヲ調盃酒献數恒式  
タルヘシ、塩梅モイ五味ノ調否ヲ必トセザルナリ、コノユヘニ  
モリカタキリカタニモ、文武陸陽ノ品ヲサダメ、御前コゼンノ  
モノニモサニクノ形象ヲ具フコレ禮儀ヲ以テ本トスル  
ユヘナリ、又飲食ノタメニ賓客ヲ招トキハ、禮儀ヲ畧メ  
味ヲ調ヘ滋味ヲ和メ、人ノ口ニカナフコトクナラレムル

事也又嘉礼延年ノ事アツテ、飲食ヲ事トセシハ是  
 又其制アルヘシシカレハ飲酒ノ禮ト云ヘルフルニイト  
 云ト料理ト云ト勸盃ト云以上三段アツテ、皆是禮  
 儀ノ所寓也饗禮ハ儀式ヲ正テ禮トシ料理ハ和テ  
 以テ禮トシ勸盃ハ乱舞遊興ヲ以テ礼トス

六本立五本立三本立ナト云饗禮アリ、建長四年

宗尊親王関東將軍トシテ下向ノ御備上料新六本立

小御新 同御肴八種菓子女房四人三本立酒小御新

菓子上同侍所小續五十前酒肴一具力者小舎人等

分櫃飯廿五合云、兼五種汁二掌中曆齒固正月事六本為一前一

源氏寄生卷  
 二屯食五十  
 具甚手錢坑  
 飯

本煮塩鮮鮎押鮎 一本鯉魚鹿猪皆隨盛物 一本瓜

茄漬 一本屠蘇白散 一本酒盞窪 一本鏡相具鮎 九

大根 一本窪坏空盞 一本坏四口 一本大根橋 九

六本立ト云ノ制大概如此也如此事ハ有職人ニ可尋也

右六本立等ノ饗膳ハ飲食ノモノニアラス皆禮也

コノユヘニ居御新料召御新小御新ナト云テ飲食ノ夕

メニ用フルノ食ナリ

坑飲者武家ノ享禮也酒肴飯羹ヲト、ノヘテフルニ  
 フナリ、饗禮燕禮食禮氏ニ相ソナレリ、坑飯ハ元酒  
 肴坑飯ト號シテ、享禮ノ詞ニアラサルヲ武家ニ執行  
 シテ此名アリ、カナラス正月ニ不恨スヘテ饗應ア



ルラ云へリ

異朝ノ制饗ハ享ト同饗礼有四天子諸侯卿大夫ノ品ニヨツテ享禮ノ膳部儀式コトナリ大饗ハ諸侯ヲ享スルノ禮ナリ見鄭特性命膳夫以大饗見東ト云リ凡饗礼ハ訓恭儉コノユヘニ有体薦体薦ト云ハ所供ノ鳥獸ヲ庖丁セシテ其俛是ヲ備ルナリ其物ノ大小ニ由テ或ハ其半体ヲ具フコノユヘニ体薦而不食爵盈而不飲依尊卑而為献ト云へリ食享之禮非致味註言務又云古之為饗食也以觀威儀省禍福又衛并惠子言王使周公閱來聘饗有昌獸白黑形塩辞云國君文

足昭也武可畏也則有備物之饗以象其德薦五味

羞嘉穀塩虎形以献其功吾何以堪之杜註嘉穀熬

稻黍也以象其文也塩虎形似象虎武也卿黨篇ニ

享禮有容色又云夫享所以昭德也トイヘル皆是享

禮ハ飲食ヲ不事ノ設凡而不倚爵盈而不飲只儀

式禮容ヲ事トスルナリ次ニ燕禮アリ其制有三燕禮

ハ示慈惠ノ禮ナリ後世ニハ置酒ト云飲盃酒ノ禮

也コレハ鳥獸ヲモ庖丁ノコレヲ食スル如クコレヲハ飲

燕ヲ事トス燕折俎ト云コレ也杜預云燕則体解節

折并之於俎皆可食之物也又云脱履升堂敬黍折

俎而無飯其牲用狗行一獻之禮坐而飲酒以至於  
醉貴於燕安也トイヘリ醢禮ヲハ本朝ニ飲盃ノ禮  
ト云必引出物アリ是ヲ獻物ト云引出物ト云上  
ヨリ貺ヲ引出物下ヨリ上ルヲ進物獻物ト云ヘリ  
異朝ニモ燕禮ニハ有好貨ト出タリ又ハ侑幣トモ云  
ヘリ又侑トハカリ云テモ引出物ノ事タリ周禮ニ  
好用之物ト云ハ謂燕好所賜用之物也詩ノ彤弓  
篇ハ諸物獻王所懐而獻其功于是王賜之彤弓及  
矢以覺報宴也小雅我有嘉賓鼓瑟吹笙鼓簧承筐  
是將酌酒以後則有幣帛奉篚篚而奉行也史漢ニ

千金為壽ト云モコノ事ナリ杜預左傳註ニ宴飲以  
貨為好衣服車馬在客所無トイヘリ本朝武家勸盃  
ノ進物ハ多ハ武器衣服馬鷹砂金等ナリ

次ニ食禮アリコレハマイルヘキ食物ヲトヘテ享  
スルナリ其禮有二ト云ヘリ有飯而享太牢酒設而不  
飲以食為主重簡質也禮ニ公食大夫ノ篇アリ又  
雜記孔子食少施氏ト云カコトシ其人ニヨツテ其禮ア  
リ或加陪ト号レテ美ノ數ヲフヘ或ハ加籩加豆ト云  
テ籩ノ數ヲ多シ其滋味ヲ厚クス本朝ノ料理召  
御料ニ貳ノ膳籩ヲ多クスルカコトシ易需卦ニ君

子以飲食宴樂スト云ヘリ。凡異朝ノ禮享礼アツテ、  
乃飲宴アリ。又享礼ノ後日ニ飲宴ノ事モアリ。又諸  
左傳公當餐卿當燕王室之礼也  
侯ヲハ享シ饗大夫ヲハ燕スルノ禮アリ。又養老ニハ  
先代礼  
修三者之禮兼用事アリ。其儀式旧記禮書アリ。

### 米食 飯

米ヲ蒸ノ米食ト云是乃飯也。古ハ石御料ト云コレ  
コヘニメシト云名アリ。米食コメノクライモノ也 食音ト云ト  
キハ必飯ニカキラス魚鳥肉菜氏ニアツメクヲフ  
云食音ト云トキハヤシテフ事タリ。本朝今ノ俗皆ヲ  
シテメテ米飯ヲメシト云ナリ。朝夕ニ是ヲクヲフ朝

飯ヲ晨餐氏晨炊トモ云夕飯ヲ夕膳トモ哺食氏云  
饗ハ朝食也。殮ハ夕食也。晝食曰饌ニキレル食ヲ曰  
搏飯見禮記七卷 ヤハラカナルヲ食ヲ軟飯ト云是俗ノ  
湯トリリメシフ夕、ゴメシト云也。異朝ノ饌是也。字書  
熟而以水沃之乃再蒸 以炭炊飯先燒令熟謂之鍊  
曰饌又作饋字同義 火方可入爨不然猶有相氣是食ノ精饌也。異朝ニハ  
ラシテ皆飯ト云其制品多シ

### 汁

赤醬

古ハコレヲ羹ト云コレ乃汁也。俗ニシルト云ハ汁音ノ訛  
也。清泊斟潘皆汁ナリ。但肉汁ノ事也。汁ハ肉菜ニ

ヨラス有液汁ヲ汁ト云本朝皆シルト云ヘリ是ヲ以テ飯ノ副物トス汁ハ未醬ヲ以テ正トス其外ハ副ノ汁也膳ニ念ヲ入ル、トキハ汁或ハ二三五ニ及フ其内ニ冷温魚肉菜精進等ノ差アリ東鑑ニ汁物凡又汁トモ出タリ汁物ト云モ乃汁ノ事也

異朝ニハ飯ニ汁物ヲ必副ルト云ニアラス羹ト号シテ是又齊ノ一ナリ今ノ俗煮物ト云ニ同シ皆醬油又ハ塩ヲカテコレヲ煎ナリ周禮ニ太羹鉶羹ト云アリ太羹ハ上古ノ羹ニテ唯肉汁ニテ塩菜ヲ加ヘズ祭祀又ハ大饗ニ有此禮鉶羹ハ羹加五味盛以鉶器有鹽菜

又熟羹アリ冷羹アリ菜羹アリシカレハ羹ト云本朝ノ汁ニ事同シ

齊

飯汁ニシテモノアルヲ齊ト云又ハ菜ト云或ハ五菜八菜或十菜二十菜アリ賓客ノマフケ祭祀ノ用ニヨツテ其多少アル事也齊齋ト同シ異朝ニ七齊ト云

曲禮ニ徹飯齊ト云是也曲禮卒食客自前跪徹飯齊以授相者註齊醬類飯齊皆

主人所親設故周禮有五齊與齋同又有水火之齊又

火齊是也字義処ニヨツテ相違トイヘ氏齊ハ菹菜肉ノ通稱タリ退之力送窮文朝齋暮塩晋表甫傳三稻不

可以為齋ト云皆菜ノ儀タリ本朝古礼菜八種七  
種ヲ膳ニスユル是ヲ居御料ト云ソノ外ニ追物今俗云引物  
菜八種七種ト云ヘリ異朝ノ制周禮ニ所出凡王之饋  
食用六穀膳用六牲飲用六清羞用百有二十品珍  
用八物醬用百有二十罍王日一舉鼎十有二物皆  
有俎以樂侑食ト云ヘリ儀禮公食大夫禮上大夫八豆八  
簋六鉶九俎魚腊皆二俎上大夫庶羞二十云々禮  
器云天子之豆二十有六諸公十有六諸侯十有二  
上大夫八下大夫六云々儀禮ニ公食ト云是公ノ大  
夫ニ飲食ヲナサレムルヲシルセリ是ニ詳ニ其品ヲアラ

ハセリ周禮掌客ニ王會諸侯而享則具十二牢具百  
物皆是異朝飲食ノ禮也賓主有事俎豆有類曰聖  
聖立而持之以敬曰禮見儀禮シカレハ齊ノ數トイヘ凡  
皆禮ニヨツテ定之ナリ

生酢異曰魚ヲ細ニキツテ塩酢ヲ用イ葱橙ヲ加フル  
コレヲ生酢ト云生魚ハ酢ヲ以テイタメサレハ腹中ニ  
入テ消シ難シ魚ノ臭腥ヲサラス此故ニ酢ヲ用ユ生  
魚ハ陰ニシテ消シカタキコノユハニ辛香モノアリコノユハニ  
ヲ加ヘテ陽ヲニシテ是ヲ食ス皆陽ヲ長シ氣ヲ増  
也凡人ノ元氣生々無息コノユハニ物腹中ニ入ル寸ハ

忽コレヲ消シテ其色形ヲ變スコノユヘニ煮燒蒸シテ  
コレヲ食フヨリハ生ニテ食フ物必中ニ入テ脾胃ヲ  
養ニ利アリトイヘ<sub>凡</sub>人ノ知萬物ニスクレテ煮燒蒸  
ノ制ヲイタシ<sub>今</sub>是ニテ<sub>イ</sub>來タルユヘ物々必生  
ヲ用ント<sub>ハ</sub>アラス<sub>時</sub>節ニヨリ折ニフレテ魚膾ヲ用  
フアルヘシ脾胃鬱熱ヲ散スルナリ<sub>古</sub>ハ魚鱠ハ必ス  
鮓ニカキレリ生酢ト云トキハ鮓ノ生酢ノ事ナリ  
ト云ヘリ<sub>當</sub>代ハ魚ノ品々モ多クシテ皆コレヲ生鱠  
ニ作り用ユ<sub>但</sub>アフラ多ク其身ヤハラカニ過タラン  
魚ハ鱠ニ不用ナリ

鱠ノツクリヤウ細ヲ用ユ加フル物ハ辛モノ醋モノ  
香シキモノナリ<sub>コ</sub>ノユヘニ<sub>辛</sub>葱生薑芥子橙醋塩梅  
等或ハ大根ヲ加フルコレ陽ヲ以テ陰ヲ制スルノユヘ  
ナリ<sub>古</sub>人云魚畏芥醋ト云<sub>見本草醋条</sub>近代刺魚ト号  
ス是又古ノ鱠ナリ鱠ハ細ニツクリ刺身ハ大ニツクル  
鱠ノ内ニ此差別アルナリ刺魚ハ鯉ニカキレリ鮓ト  
鯉ト<sub>凡</sub>人ノ氣ヲ増精ヲ添フル魚ナレハコレヲ用ユ  
近年ハ諸魚ノ肉味色觀テ可翫食テ可口皆コレヲ  
用ナリ<sub>凡</sub>ノ膾刺魚ヲクラフトキハ水ヲノミ<sub>ヒ</sub>物ヲ  
多ク不食コレ陰ヲ添テコレヲ消シカタケレハナリト

古來ヨリ云傳フルナリ

異朝ニ膾充コレヲ嗜ム本朝ノ制ニ同サシ三十一ス凡ニ

膾ト云ヘリ本草云削切而成故曰膾凡諸魚之鮮活

者薄切洗淨血鮭汰以蒜薑薑醋五味食之一婦人

病吞酸諸藥不効偶食魚膾其疾遂愈近夜勿食不

消成積勿飲冷水生蟲曲札細者為膾大者為軒鄭

云大切小切也内則註軒讀為憲之謂藿葉切是本朝ノサシ

三ナリ銀絲膾ト云ハ鮓ノ膾ナリ杜詩鮮鮓銀絲膾又云庖霜膾云鮓

山谷賦鮮鮓詩菴曰方者揚畢膳夫錄膾莫先于鮓魚

全作肩膾盤已見雪成堆編魴鯛鮓次之鱠鮓黃竹五種為下云々金齏玉膾

ト云ハ鮓魚ノ膾也八九月霜下之後鮓魚白如霜取

間和以細縷金橙食之曰金又七瓮有鮮鯉之膾又

菴玉膾南方之佳味也云々燕人膾鯉方寸切其腴以啗其所貴蓋古風也又傳

毅七激云膾其鯉魴積如委細又西征賦ニ紅鮮紛

トハ膾之色也鮓鯉ノ二魚多ハサシニニ用之シカレハ

此文辭ノ体サシミヲサシテ膾ト云ヘルナリ藕仙詩ニ

紅魚米盤藿葉魚コレニサシク今ノサシミナリ少儀ニ

長而切之曰膾ニヤスト云ハ今ノヘクト云言也ヘイテキ

レルヲ長ト云膾サシミニ長ノキルナリ異朝ニ鮓ノ膾

ヲ即官膾ト云張翰力鮓魚膾ノ故實ナリ又金齏膾

ト云楊帝ノ金齋玉膾東南佳味ト云是ナリ膾ハ  
不厭細ト孔子ノ言ニアリサレハ膾ハ細クツクルヲヨ  
シトス潘左カ電割星飛芒散綫解離鐔落刃連翩雪連  
刃劬カ七萃敷割皮骨續紛露墜傳毅七激分毫之  
割纖折微累如疊穀離如散雪ト云ヘル肉ノ膾ヲイ  
ヘリ七命ニ乃命支離古之屠人飛霜鏘紅肌綺散素膚  
雪落婁子之毫不能則其細秋蟬之翼不能擬其薄  
西征賦雍人縷切釜刀若飛ト云皆ナニスサレミノ細  
ヲ云杜陵設膾歌無声細下飛碎雪有骨已剝キレテアハハニス背春

葱偏勸腹腴愧年少軟炊香飯綠老翁落礎何曾白

紙湿放筋未覓金盤空藕仙詩運肘風生看斫膾隨

刀雪落驚飛綫又鱗縷堆盤纖手抹吳兒膾縷薄欲

飛魏夫人帖膾土酥如練土酥今之芦服也イフレモ膾ノ事

ヲイヘルナリ膾本朝曰生酥異朝亦有膾酢之詞相通

煎物炙物蒸物膾物炙物ハ炙ナリ煮物ハ羹ナリ汁物ノ外魚

鳥菜肉ヲ煮テ齋トス是ヲ煎物ト云異朝ニハ菜ヲ

加ヘタルヲ羹ト云祭義葵羹ナト云カコトシ不以菜ノ

肉ハカリヲ用テ臠ト云今ノ煮鳥ノ類ナリ臠臠防

寒ナト云ヘリ炙物ハ魚鳥ノ焼物甲魚ノカイヤキ等



ナリ。蒸臠ハ其物ニヨツテ其制替ルナリ。物ヲ菜ニ  
イタスノ品生モノト煎炙蒸臠ノ外アララス。若野菜ニ  
ライテハコレ又ユビキムシ煮ツケ生ナトラ用テ其品  
ヲカフルナリ。異朝ノ制亦如此。焼肉曰燻乃炙也。羹  
ハ多ク獸ヲ用ユ。蒸物臠物亦獸ヲ用ユ。魚鳥ヲ用フハ甚  
少。臠子充今ノイリ鳥ナト云ノ類ナリ。羞魚イキヤシ  
臠炙以御賓客ト云ヘリ。本朝今俗魚ノ凍物ヲ用  
ユ。本草今人以鰾煮凍作膏切片以薑醋食之ト出  
タリ。其品不同トイヘ。凍物ト云ハ同義ナリ。文選ニ  
寒芳苓之巢龜ミシス和名ニ久選寒鶴蒸魔ト云ヲ引テ

寒ヲコヨシモノトヨメリ。凍トハ又異也。

酢魚生魚ヲ塩ヲ加ヘテコレヲ壓ノ水ヲサリ而シテ  
塩米ヲ以テ魚ヲツクル熟シテコレヲ食フ其味熟ト  
キハ酢スシコノユヘニ酢魚ト号シテ。釐トス異朝ニモ此制  
アリ。鮮𩚑𩚑皆同義鮮俗字也。字書云以塩米釀魚為  
道熟而食之俗作鮓非也。本草云鮮醞也。以塩糝醞  
釀而成也。諸魚皆可為之。大者曰鮓小者曰𩚑云々。  
今俗鮓字ヲスシトヨメリ。字書無鮮義也。醋字ト通  
スルナルヘシ。腊ハ乾肉ノヲ也。然レ氏莊子ニ離而腊ワラフ  
之トヨメリ。スシテ藏魚氏魚鮓トモイヘリ。鮓魚ト書

ヲ正トス邦去月禮註近代本朝岐阜細鱗魚鮓江州  
毛呂魚鮓鮓鮓鰻魚鮓各名物タリ

乾魚 白干アリ塩ヲ不用ナリ塩ヲ引テ干ヲ塩引  
ト云大方鮓ニ限リテノ言ナリ當代皆塩ヲイタシテ  
ケワリ生フヘキ魚ヲハナニノ塩引ト云又楚割ト云ア  
リ小異トイヘ凡塩引ノ類ナリ東鑑ニ鮓楚割削食  
ノ辞アリ又云脊ヲサイテ塩セルラ云食ニ雜魚ノ楚  
割鮓楚割ナト云是ナリトモ云ヘリ其外皆ラシテ塩  
肴ト云ヘルナリ異朝ニ干魚ノ不用塩ヲ淡魚ト云又  
鰾魚ト云史記貨殖傳註鰾今又膊ト云並各反謂  
破開中頭不着塩而乾者

尾不相離為鮓謂之膊開見貨殖傳註鮓ハホセル塩魚也風ニカハカセル

コレヲ鮓魚薑魚ト云塩ヲ干テ塩ノウルライアルヲ醃  
魚鹹魚鮓莫鯉魚ト云見本草イワレモ押ノ乾魚ト称

ス異朝ニ專獸ノ干肉ヲ用ユ是又其制多シ周禮腊  
人掌乾肉凡田獸之脯腊膷臠之事大物解体肆乾  
之謂乾肉薄切曰脯搖而施薑桂曰膷脩腊小物而  
乾之也膷臠皆為夾脊肉 本朝ニハ物ノ全

クホセルヲ皆腊ト云魚ヲハ腊ト云海藻ヲ腊ト云

見

塩辛 食ニ大膳大夫掌造度膳羞醢菹註ニ肉醬  
曰醢字義異朝ニ不異コレヲシヒシホト云今ノ俗

皆塩辛ト云塩ヲ多ク入テ其毒氣ヲ制スルユヘナ  
リ或ハ腸ヲ用或ハ其肉ヲキリツクユヘニ切漬トモ云  
ヘリ皆塩辛ナリ俗ニ又夕キト云内則ニ擣珍ノ制  
擣反側之云ニ擣珍ハ八珍ノ内ノ醢也擣氏擣トモ云  
ヘリア子ノ腸ヲ称シテウルカト云此河ヲ鮎トル川ト  
シリナカラソワタラウルカト問ハラロカトト云歌ヨリ  
ウルカト称スト云リ賣野腸者手采綿示  
乏西行問之答以歌異朝ニ塩  
藏魚腸ヲ鱓鯨音逐ト云或ハイカノクロツクリノ塩  
辛ヲ鱓鯨ト云見筆シカレ氏惣テ魚腸ノ塩辛トシル  
ヘシ又醢ハ肉醬ナリ凡作醢必先膊乾其肉莖之雜

以梁麩及塩漬以養酒置甕中百日即成ト註セリ  
コレ肉ノヒシホナリ醬モ亦肉醬ニ用ユ又蟹醢ヲ蠃昏  
ト云又蟹醬氏云トキハ凡魚鳥ノ夕イテ塩辛タル  
ヲハ醬字ヲ用ユ本草云有魚醬肉醬印醬皆呼為  
醢見醬周禮ニ醢人アリ羸醢蠃醢魚醢ト云皆是  
醢ヲ以テ通称トス賓客之禮共醢五十壘トイヘレ  
ハ專醢ヲ用ナリ又齋ヲ醢ノ事ニモ用月禮醢人註  
凡醢醬所和  
細切  
為齋  
香物 古ハ只麩ト云近代ハコレヲ香物ト云蕪菁  
大根瓜茄子等ノ菜菓ヲ塩藏メ麩トスルコレ香ノ

物也異朝ニ菹ト云藏生菜也又曰菹又曰鹹菹又淹  
菜ト云淹漬也仲冬菜經霜蕪菁葵等雜菜乾之並  
為鹹菹並為金釵色又曰南人作鹹菹以糯米熬搗  
為末并研胡麻和釀之石筴音諳竹令熟菹况甜脆  
汁亦酸羨范文正公少作齋賦其警句陶家甕內淹成  
碧綠青黃措大口中嚼出宮高角徵羽陸務觀亦有  
鹹菹詩蕪易簡覆盎菹咀數根比仙厨鸞脯鳳胎イ  
ソレモ齋ヲ愛シ嗜ナリ本朝ノ今コレヲ香ノ物ト云ハ  
口中ヲ香シフスルモノナリトテシカ云リ又堅キカユ  
ハ剛者トモ云トナリ蕪仙カ詩ニ香菹ト云指黃橙陸務

觀鹹菹詩ニ具塩正白山泉香トツクレリ菹ヲ香物  
ト云テ不苦ナリ瓜ノ漬物ヲハ淡ト云音譚瓜大根ノ  
漬ヲ土酥菹ト云又冬菹冬菹ト云ハ蔓菜ノツケモノ  
ナリ山谷詩ニ長安冬菹酸且綠金城土酥淨如練  
土酥今又揚万里詩庾郎晚菘翡翠草金城土酥玉  
芦服也雪客如何但墮瑤壑裏却與醯雞同閔宮ト云晚菘ハ  
蔓蕪土酥ハ大根也ヲシテイツレモ菹ト云又菹ト云菹  
藍ト云也

湯

食後ニ湯ヲ用ルコトヲ禮トスコレ羹菜ヲ食テ後ニ

其口ヲス、クナリ又湯ヲ以テ飲ニ澆テコレヲ食メ  
主人丁寧ノ治具ヲ不殘コレヲ食シ其穢タルヲアラ  
イ去テ清カラシムルノ禮也凡ノ享禮ニハ食ニ湯漬ヲ  
用ユコレ又古來ノ禮也主人ノ享禮ヲ謝セシタメニ  
湯ヲ用テソ、キ食フシカレハ主人ハ湯漬ニテニ不及  
フヲ謝スコレ恒式ナリ當代ハ例ノ事ニテニナリテ其  
儀式ニハ不及コレ食礼ノ世ニ失却セルカユヘナリ異朝ニ  
ハ膳ニ必ス酒ト漿トラスフルナリ漿ハ米ノ水乃食ノ  
湯同意ナリ曲禮ニ凡進食之禮左馘右馘食居人  
之左羹居人之右膾炙處外醢醬處内葱蒜處末酒

漿處右トイヘリ又云主人未辯客不虛口註虛口謂  
食竟而飲酒蕩口使清潔及安食也用漿曰漱以潔  
清為義用酒曰醕々訓演々養其氣也玉藻君未覆  
手不敢飧君旣食又飯飧々者三飯也註覆手者  
謂食畢而覆手以循口之兩旁恐有穀粒汚著之也  
飧以飲澆飯也禮食竟更作三飧以助飽實故君未  
覆手則臣不敢飧明不敢先君而飽也旣猶畢也君  
畢食則臣更飯飧也雜記ニ孔子曰吾食於少施氏  
而飽少施氏食我以禮吾祭作而辭云疏食不足祭  
也吾飧作而辭云疏食也不敢以傷吾子言庶飯不  
可強食也

シカレハ漿以虚スシ口ハ湯ヲ用ナリ。飧ハ享禮ノ湯漬  
ナリ。字書以飲澆食。食後更飡以盡主情也。飲ハノミ  
モノ漿水ナリ。或以水洗飯トモ出タリ。異朝ノ制ハ  
コレヲ直ニ膳ニツケ。本朝ニハ湯ユ桶ヲ出ス。金桶コレヲ  
金色ノ片口ト号ス。桶ヲハ湯坏ト云イツレモ異朝ノ制  
ニコトナリトイヘトモ。其本ハ同義也。湯ハ漿水ヲ用ユル  
ノ本義ナリ。乃飯ノ湯ヲトリテフノ子ハリヲ用ユ  
是ヲ漿水ト云

湯入ルモノ双口ノ澡灌ヲハモロ口ト云。異朝ノクシ鑊チ鑊梵  
也。一方ニロアルヲ片口ト云。異朝ノ偏提又注子也。元

未醬ミ

云又注ト云也  
又咏トモ云

酒ヲ入テ提ヲ提子ト云。金ヲ用テ金色提子ト云ハリ。流ラ

未醬ハ上代ヨリノ制ニノ合ニ出之。源順倭名末醬ヲ  
訛テ未醬トカケリトイヘリ。案ニ合ニ未醬ト称ス。醬  
ハ汁アル者凡ヒレホ又ハ醬油皆醬ト呼フ。コノユヘニ未醬  
ハイニ夕醬油ナラサルノ義也。大豆麴塩ヲ合セテ醬シホ  
イタサ、レハ未醬ト云事其義アタレリ。音ヲカリテ未  
曾ト称ス。同義也。未醬ハ異朝ニ無之。異朝ノ清ハ皆  
本朝ノ醬油也。本草有豆油醬豆油醬汁醬清皆通

康伯唐納

云醬本朝ノ醬油ナリ又醬辦有晒収コレ本朝ノ納  
豆也コレ又通ノ醬ト云論語不得醬ト云ハ醬汁ノア  
ヘレホラ云ヘリ未嘗能食物ノ毒ヲ制スル事異朝ノ  
醬ニサレリ尤食物ノ長タリコノユヘニ飯ニ次ニ未嘗  
汁ヲ以テスルナリ

豉ハ今ノ納豆ナリ納豆ノ法所々ニ其制アリ異朝ニ  
豆豉塩豉淡豉アリ本草見タリ益人氣可耳嗜ノ  
ユヘニ豉ト云豉ハ嗜ナリト註ス又曰大苦康伯ハ  
レヲ作レル人ノ名ヲ取テ豉ノ名トス豉樊ハ長安ノ  
樊少翁賣豉ニヨツテ名ヲ得也豉音示豆菽配塩作豉非也俗名豉為五

味和調焮字  
書字義不同

### 煎汁

食ニ堅魚煎汁カツホノイロリ義解云謂熟煮汁曰煎コレ當  
代ノ俗ニ用堅魚ノ煮出汁也古ヨリアル也是ヲ  
以テ羹ヲ和シテ魚鳥菜ヲ煮トキハ物皆ヤハラキ  
其味厚レユヘニ尤調味ノ用物タリ上代ハ其土ノ所  
有ニ從テ煮堅魚幾斤堅魚煎汁幾升ヲ獻メ貢調  
ニシテハ烹飪ノ味ヲ和セシム異朝ニ拓漿諸蔗之汁也瓊漿  
蜜芍芍藥烹ナト云皆煎汁ヲ以テ其味ヲ和スル也  
唐李德裕雜珠玉具黃珠砂煎汁為之過三煎即棄

其滓ト云ヘリ、又周禮漿人アリ漿ハ米ノ汁ノイ  
ナリユヘニ本朝ニハ米汁ト云ナリ是ヲ物ニ和シテ味  
ヲナスナリ、漿ハ塩アラズシテ味アル水ノイナリ、必ス  
米汁ハカリニカキラス酒醴ヲモ漿ト云イ、周禮ニ出  
タリ、今本朝ノ出汁モ乃漿ト云ヘキナリ、列子ニ賣  
漿ト云ハ酒醬漿水ヲウルモノ、一也、醬漿音通ス  
ルユヘナリ、

本朝堅魚ヲ用フル事上古ヨリ然リ不比等ノ令ニ專  
堅魚ノ事ヲノセタリ、兼好カ書ニ堅魚ト云モノヲ下  
タル由ラシルセリ、是ヲ嗜テ俎ニ升ルイライヘルナル

ヘシ本朝ニハ昔ヨリコレヲ賞ス、令ニ煮堅魚ト号ス  
ルハ今ノ堅魚ノ脯タルナリ、脯ヲ俗ニ節ト云本ハ脯也、  
コレヲ略ノカツホホシト云ヘリ、近代皆節ト云其言勝  
魚ト通称スユヘニ武家專称之シテ、祝儀ノ物トス  
或ハ云腹赤ノ贄ト云モ此魚ナリトス、羹ノ味ヲ調和  
スルノ物ナレハ称羹センモ其コトハリアリ

異朝ニ鯖ト云ハ雜肴ヲ煎和ノ名ナリ、漢ニ五侯鯖  
ト云アリ、コレ本朝堅魚ノ煎汁ヲ以テ五味ヲ和スルノ  
心ニ相ノレリ、五侯鯖ノ註云鯖雜肴也、煎和之名、  
漢成帝母舅同日封五侯、  
賓客盈門有此和

漢成帝母舅同日封五侯、  
賓客盈門有此和



鹽梅

食羹ノ其味ヲヨクスルヲ鹽梅ト云塩ト醋トノ用ヲ以テ諸品ノ味ヲ相和スルノ故ニ有此名凡ノ太禮ノ饗膳又ハ儀式ノフルマイニハ鹽梅ニカニハスコノユヘニ兼日ヨリ其盛物煮モノ蒸モノヲ用意セシム是乃禮ナリ飲食ヲ不事ノ進退禮讓ノ儀式ヲ貴フユヘナリ恒式ノ食禮ヨリ合ノ料理ハ鹽梅ヲ以テ本トスコレ又禮ナリ如此故實ヲ不心得トキハ儀或ノフルマイニ鹽梅ヲコトシテ進退ノ禮ヲ失恒規ノフルマイニキリカタモリカタヲ事トシテ鹽梅其節ヲ不得ニ至ルニ其禮ニ不中ナリ

凡ノ鹽梅和調ノ事時代ニヨツテ其制異ナリ尤其人ニヨリ其國土ニヨリ其魚鳥虫菜ニシタカイ四時朝暮晝夜ニヨツテ其厚薄制法アルヲナリトイヘリシカレ氏旧記ニシルス処暖温ノ節ハ冷寒ノ物ヲ主トシ冷寒ノ節ハ暖温ノ物ヲ以テ主トス飽食ノ後ハ薄味ヲ主トシ飲酒後ハ塩厚ノ物ヲクシラハムト云凡ノ制皆此心ヲ以テ故實トセリ五味亦然リ春ハ酸ヲ用夏ハ辛ヲ用カコトシ  
異朝ニモ味ヲ調フ鹽梅ト云事書ノ說命ニ出タリ  
若作和羹尔惟塩梅ト云リ凡羹ノ和ヲ為藥烹ト云

又芍藥ノ和ト云リ。芍藥ヲ用ニアラス。芍藥和五藏辟見上林賦註毒氣故合蘭桂五味以助諸食ト註セリ。在傳ニ晏子云和如羹焉。水火醯醢塩梅以烹魚肉。燔之以薪宰夫和之。齊之以味。濟其不及。以洩其過。君子食之以平其心ト云リ。然ハ古ヨリ塩梅ノ說久ク其ヲレテリ。異朝ノアシハイハ多ク醬シシレトヲ加ヘテ是ヲ和スユヘ。周禮ニ食醬ト云ノ職コレアヘシホノ加減ヲ司也。其言云食醬掌和王之六食六飲六膳百羞百醬八珍之齊。凡春多酸夏多苦秋多辛冬多醎調以滑甘註多其時味以養氣也。又云蕩馨以酸養骨以辛養節以醎養脈脈以甘

養肉以滑養竅。又烹人掌共鼎鑊以給水火之齊職。内外饗之。羹亨煮イヘリ。凡ノ烹ニハ水ト火トヲ以テ要トス。伊尹說湯云。凡味之本水最為始。五味三和九沸九變。火為之紀。晏子亦水火ヲ以テ和ノ要トス。九沸三變ハコレヲ煮ノ制ナリ。七命ニ味重九沸和兼芍藥トイヘリ。故ニ古人食制ヲ重シテ水遊唐李德裕ノソレリアリ。荀勗師曠ハ識芳薪灼飯易牙別淄澠コレ皆水火ヲ重也。

異朝ノ制太羹不和ト云ヘリ。大祭大賓ノ羹ニハ塩菜ヲ不加モノナリ。コレ本朝ノ饗禮ニ不異。食礼ニ及テハ

烹飪ノ制甚詳ナリ。食礼ハ恒式ノフルニイ味ヲ以テ、  
本トスレハナリ。

古人酢ニ梅ヲ用テ上言ハ梅酸ヲ用テ消諸毒ノユヘ  
ナリ。儀禮ニ醢ト云是也。本草ニ醋ノ品々ヲ論ス。後世  
皆以米醋コレニカユルトイヘト七文章ニハ皆鹽梅ト云  
リ。晏子言可見。出上司空圖論詩云梅止於酸而塩  
止於鹹。飲食不可無塩梅而其美常在於酸鹹之外。  
云ノ多クイ是也。而梅ノ脯ホシ充藥タリ。コノユヘニ本朝ノ  
羹汁多干梅ヲ用テ陸機草本疏梅李類也。其子亦  
而酢不可生噉煮而曝乾為脯可入羹臠中コレ異朝

ニモ其制アリ。凡梅ホシ梅脯ト可書也。用梅干又乾梅

亦通ス。シカレ氏字義ニヨルトキハ脯字ヲ可用ナリ。惣

シテ酢ヲハ苦酒ト云塩ヲハ天藏ト云漢書貨殖志ニ塩

食肴之將ト云ヘリ。人コレヲクラツテ身コレカタメニカタク

肉ツ子ニ潤フコレ塩ハ水ノ精ナレハナリ。本朝日本紀廿五孝德帝ノ

時塩ノ名ヲ改テ堅塩ト号セリトゾ。塩ニモ品多シ

アラレホアリ。ミフシホアリ。塩ノ形ニモ品アリ。黒シ

ホ白シホアリ。異朝周大官禮塩人掌塩之政令以共百事

之塩祭祀共其苦塩散塩賓客共其形塩散塩王之

膳羞共飴塩后及世子亦如之コレ皆其品ニヨツテ

塩亦相カハレルナリ

鴨頭 今ノ俗羹汁ノスイロニ香臭ノ菜蓂ヲ用テ  
歎口ト云コレ古ヨリ鴨頭ト号ス鴨ノ水中ニアルトキ  
ノコトク汁中ニ出没スレハナリ元青葱青蒜ヲ用ル  
一古實也其綠色ノ出没尤鴨頭ニ象レルナルヘリ異  
朝ノ書ニ鴨頭緑鴨頭青ト云詩句多山谷詩没鳧  
翁ト云ハカモノクゴケノ水ニ入ラ云鴨鳧トモ今ノカ  
モノナリ朝鮮ノ鴨緑水ハ水色似鴨頭故俗名之トイヘ  
リ異朝ニハスイロニラクラ嘴ト云杜陵カ嘴春葱ト  
云コレナリ是ヲ以テ其腥腥ヲ去テ陽ヲトリタツル

ナリ禮ニ<sup>内則</sup>毛羹ト云ハ乃鴨頭ニ用ルノ義ナリ古來

鴨ニハ薑葱柚椒其外香辛キ物皆用之膾刺肉羹汁

氏ニ用鴨頭也異朝ノ制亦同禮ノ内則膾春用葱秋

用芥豚春用韭秋用蓂脂用葱膏用雞三牲用藪和

用醢獸用梅又屑桂與薑以酒諸上雉兕皆有毛ナ

トイヘル是也退之詩毛以椒與橙東坡詩縷橙毛薑

葱山谷詩毛以薑橙誇縷抹皆鴨頭ノ義也橙ハ本

朝ノ柚ナリ隋煬帝ノ金蓋玉膾ト云ヘルコレ黃橙ヲ

膾ニ加ルナリ梅聖俞食張詩金盤按酒助杯香橙同

杜詩霜橙壓香橘其外縷橙黃張皆是ヲ毛鮮ニ用也

シカレハ橙是柚ナリ。異朝ノ柚ハ本朝ノタイノト云  
モノナリ。本草ノ註ニ柚條無毛鮮和膾醢之義字書  
云。柚皮苦ト出タリ。凡柚ヲ毛ニツクレル文辭未考。未  
選古詩又ハ江文通カ詩等皆橘柚並稱ス。禹貢ニ  
其包橘柚。莊子ニ相梨橘柚其味相反而皆可於口。  
是指橘也。大曰橘 小曰柚。列子ニ吳越之間有木其名曰櫨  
與柚同。樹碧而冬青實丹而味酸。渡淮北為枳。呂氏春  
秋果之美者雲。夢之柚皆橘柚ヲ稱ス。乃タイノ九  
年橙ノ類ナリ。尔雅似橙實酢トアリ。イツレモ柚木  
ノ香ヲ稱スルノ未考。

米糎 又曰米糎

糎ヲムシテ餅トスルヲ米糎ト云。鳥ヲトル糎音之  
ト云ヨリ其子ヤセル物ヲハ皆粘モ埴トト云ユ今有此言  
周禮疏ニ為餅糎之粘著故以粉糎コメノコク搏餅ト出タレハ  
粘著ヲモチトヨミテ可ナリ。古來ヨリ其制アリ。旧  
記ニコレヲ出ス。合ノ大膳職ニ有主菓餅二人掌造菓  
子雜餅云々。東鑑ニ矢口祭等凡ノ神社ノ祭祀儀  
式ノ祝禮ニハコレヲ用來レリ。物ノ相和シテ子レタラ  
ン心ヲ取用ト云ヘリ。モチニ粉ヲハタイテコレヲ擣  
子ルアリ。又米ヲ飯ノコトクムシテイタスアリ。又ツ

子ノ米ノ餅アリ又餅ノ形ニヨツテ團子ト号シカ  
リト云カクノアハト云アリ其制品多祭祀禮儀ノ餅  
ハ白シテ白キ粉豆ノ粉ヲ加フ或ハ五色ニコレヲ染武  
家近代ノ恒式ハ小豆ヲ加ヘテ其色ヲ赤ス火ハ兵ノ  
所貴ナレハナリモ千ノ形ハ圓ナルヲ以テ式トスコレヲ  
展テ或ハロシノ形ナラシメ又展テ米ヲ用フ其儀式ニ  
ヨル事ナリ

異朝ノ制周禮ニ糗餅粉糝ノ制アリ太官ハ主膳  
食湯官ハ主餅餌ノ職ナリ糗餅ハ大豆ノ粉ヲ二口ハ  
シタルモ千ナリ粉糝ハ米ノ粉ニ二口ハセルモ千ナリ凡ノ

米ヲ屑ニシテモ千ニナセルヲ餌ト云米ヲ炊テイタ  
セルモ千ヲ糝ト云許慎説文云糝稻餅也謂炊米  
爛乃擣之不為粉也餌則先屑米為粉然後漉之餌  
餅也糝之言滋也餌之言堅潔若玉珥也諸家之説  
皆非也儀禮内則註郑玄曰合蒸曰餌餅之曰糝此  
二物皆粉稻米黍米為之糗者擣粉熬大豆也為餌  
糝之黏著故以粉糝擣餌以粉擣糝也云レシカレハ  
餌ハモ千ノカタキニ合テコレラムス今ノハタキモ千ト云  
コレナリ糝ハツ子ノ餅也餅ノ字ハ粉麩之糝ト註ス  
シカレハコムキノ粉ニテイタスモ千ヲ餅ト云モ千元コレ

ヨリ起ルユヘニ餅ヲ惣名トス米ノモチハ糝ト云又曰  
糕典糕又曰糝米餅也又糕ハ擣黍為之トモ注ス又曰  
饅又曰飴方言餌或謂之糝又粉糝糝餌トモニメタ  
ルニノモチ氏云ヘリ米餅米屑餅ハ皆ハタキモノ、モ  
チナリ米ノ屑ヲ糝ト云糝糝ト云ハモチニ粉ヲニミ  
ルナリ又八珍内別ニ糝ト云ハハタキモノニ肉ヲ加ヘテ  
イレルモノナリ周禮ニ糝食ト云是也環餅ハ寒具  
ト云油ヲ以テイレルコムキノ粉ノモチナリ和名云糝餅形如葛糝和米麩也本朝ノオコレコメト云モノナリ  
藤俗云米加里結果形如結緒俗云加久之阿和相糝和名於古之古米大聚如本朝此外異

朝ニハ麩末ヲ以テ餅ヲ制シ多ク油ニテコレヲ熬リ  
アメヲ加ヘ糝ヲカテ、食フノ類甚多シ餛飩子煎餅麩  
麩畢羅波々ナト云品アリ粉團又米餛飩子糝子同義  
ナリ粽子牢丸ナト云皆是團子ニカリノ類也  
異朝ニ三月寒食ノ時多ク麦ノ餅ノ菓子ヲコレヲ  
ヘ置テコレヲ寒食禁火ノ時ノ食トスコノユヘニアフ  
ラアケ等ノ餅ヲ寒具ト云是寒食ノ具ト云心ナリ  
以糯粉和麩油煎沃以糖可留月餘宜寒食之具ト  
イヘリ火焼而食之曰燒餅水淪而食之曰湯餅箆  
蒸而食之為蒸餅饅頭也胡餅ハ以胡麻著之也油煎ハ

アフラアケノ事ナリ、捻頭モ亦寒具ニシテフノ頭ヲ  
捻ノユヘナリト云、乃環餅也、イツレモ小麦ノ粉ノモ千  
ナリ、  
凡ノ麩ヲ以テナセル餅ノ類ヲハ本朝ニ蛮果ト称ス、  
南蠻人甚コレヲ好テ常ニ食トスルカユヘナリ、菓子ト  
云ハ草木ノ菓ナリ、餅ノ類ヲハ菓子ト云、右ノ菓子  
ニ粟カユヘナルヘシ、車食ト異朝ノ書ニ出ルコレ乃蠻  
果ノ類ニシテ、油ヲイリツケ糖ヲ加フルナリ、

饅頭

本朝ニ久シク是ヲ用來レリ、旧記ニアラハル東鏡ニ

十字ト云是ナリ、異朝ニモ饅頭ト云又蒸餅トモ籠  
餅ト云又蒸麩トモ籠餅トモ、内ニツ、ニル、糖ヲ餡  
ト云、餡音陷、餅中肉餡也、  
與餡不同、餡音陶。異朝ノ餡ハ肉味ヲ和シ入

ル、ナリ、蒸籠ニ入テ蒸ユヘニ蒸籠ノ字ヲ用テ十字ハ  
晋何曾故事ニラコルコレヨリ十字トモ十裂トイヘ

リ、本草小麦麩修治食品甚多、惟蒸餅其來尤古々  
リト出タリ、凡ノ蒸籠ニテ小麦ノ餅ヲフカスラハ皆

蒸餅ト云、米ノモ千ヲフカスハ牢九ナリ、菴上蒸成之  
餅為牢九、作

牢九非也、饅頭ヲ縮葱侍郎トイフ事、續集ニ見

タリ



麩

饅餛切麥素麩等小麥ヲ用テ皮ヲ入ヘコレヲ織縷ノ  
コトク切テ食トスルヲ麩ト云又麩條ト云ヘリ近代蕎  
麥麩薯蕷麩ナト云テ必麥ヲ不用凡織切テ湯ニ煎テ  
汁ヲ加ヘ食スルハ皆麩ト稱ス是元ハ浮屠家ノ用ル処ナ  
リ近代ハ点心ノ食物トスフルマイノ後又ハ食後ノ客  
ヲモテナス設タリ異朝ニハ麩ヲ以テナスモノハ皆餅  
ト稱ス湯餅ハ饅餛也蒸餅ハ饅頭也索餅ハ素麩也  
凡ソ煮餅ト云ハ皆麩類ナリ饅餛又ハ温餅トモ傳飪  
又作トモ湿麩煮麩熱餅凡云水餅水引槐葉冷淘槐  
不托

芽餅ハ今ノ切麥也又水澆餅凡云夏墮風來餅餌香  
ト云モ麥麩餅ヲラモフナリ杜陵冷淘ノ詩ハ今ノキリ  
ムキノヲ作レリ索餅今ハ素麩ト云又索麩トカイ  
テソフメントモヨメリ本草云索餅隨形命名ト也  
本朝ノ蕎麥麩異朝ニハ河漏ト云王禎農書云磨而  
為麩作煎餅配蒜食或作湯餅謂之河漏云々本朝ニ  
葛粉ヲ以テ麩ノコトク織條ヲナカクスコレヲ水線ト  
云銀條凡銀線凡云又葛切ト云アリ本草早藕為  
湯餅賜大臣形如葛粉ト云フアリ凡麩ニハ大根ノ  
辛ヲ用ル是麩毒ヲ制スルニタレリトナリ大根ニカキ

十八出子藏菜條

ラス辛モノヲ用トキハ能麩ヲ制スト言ヨリ云ヘル也  
本朝ノ麩ニモ碁石麩鶏印麩ナト云テ湯餅ノ内ニ米  
餌ヲ入ル、麩、麦ホ也  
作麩非也トアリ

粥

古來ハ多ク粥ヲ用ル事アリ、異朝尚貴之、本草ニ  
詳見タリ、ワリ米ノ粥ヲ糲粥ト云米屑ヲ以テコナカ  
キスルヲ糲ト云薄カユラ醃ト云厚ラ饅ト云周禮ニ  
出タリ、和名云非禾非粥曰糲、此女字書云煮米  
及麩為粥曰糲楚辭ニ瓊糜ト云糜ハ今之米糲羹ナ  
リト云ヘリ、双弓米二弓八木ト云ハ粥字ヲ分テル也

粥ニ菜ヲ加ヘ羹ヲ入タルヲ糲ト云、未和羹  
曰糲本朝ノ俗  
糲水ト云コレナリ、内則ニ和糲不蓼トイヘリ、第九蘓仙以山  
芋作玉糲羹ト云皆粥ニ菜ヲ加ナリ、第九莊子孔子七日  
不火食藜羹不糲ト云ヘリ

精進

俗ニ徹魚肉曰精進コレ浮屠ノ辭ニ出タリ、元ハ饒ト  
云乃素食ナリ、五葷ヲサリ魚肉ヲクハラハスコレ道家  
浮屠ノ説ニ起レリ、神祇祖廟ノ祭祀等ニハモノイミト  
号レテ或一月或三日一日ヲ用、合ニ一月齋為大祀  
三日齋為中祀、一日齋為小祀ト云ヘリ、凡散齋致齋

アリ<sup>第二</sup>云凡散齋之内諸司理事如回不得吊喪問  
病食<sup>六</sup>完亦不判刑殺不決罰罪人不作音樂不預穢  
惡之事致齋唯祭事得行自餘悉<sup>六</sup>斷其致齋前後兼  
為散齋コレ物忌ノ制也或ハ物忌字ヲレルレテ<sup>六</sup>廉ニ  
カクル<sup>一</sup>アリ本朝物忌ノ義ニシテ乃異朝ノ散致齋  
ニコトナラス浮屠ノ説ヨリ精進ト号シテ魚肉ヲ  
ヤメ素饌ヲナシテ祖廟ノ祭祀ニモ麩餅ヲ共スル<sup>一</sup>  
其由來充久シ  
五葷ヲ忌事ハ多道家ノ説ニ出ル也味辛モノハ火ニ  
属シテ怒ヲ起スノ失アリ凡辛薰之物生食<sup>六</sup>增恚熟<sup>六</sup>

食發媯有性灵故絶之ト云ヘリ五葷又五葷ト云道  
家ニハ韭薤蒜芸薑胡荽<sup>六</sup>ヲ云佛家ニハ大蒜小蒜興  
渠慈葱荅葱ヲ云韭ハ常ニ云ニラナリ蒜ハ俗ニヤニ  
ニラト云是乃今ノ口ケギアサツキナト云物也本草  
云薤葉中空似細葱葉而有稜氣亦如葱二月開細  
花紫白色分蔕云々蒜ハ今ノニンニク大ヒルナリ葷  
菜氏大蒜ト云漢張騫西域ヨリソノ種ヲトリ來  
レルト云傳ル也芸薑本草云薑薑不識何菜時珍云  
今油菜也九月十月下種生葉形色似白菜<sup>六</sup>冬春採  
葷心為茄三月則老不可食開小黃花四瓣如芥子

花子榨油甚明胡荽本草云柔莖圓葉根軟而白香  
美可食又可作菹立春後開細花如芥花淡紫色五  
月收子子如大麻子又辛香為菹子也張騫使  
西域始得大蒜胡荽種又曰原荽今案芸薹者辛芥  
之一種胡荽者芦菔之一種也俗云大根本荽胡也  
或興渠者阿魏也見本草又云興渠俗云久しノモ  
是茴香也慈葱蒼葱ハ葱也葱有四種葱初生曰葱針葉曰葱青  
衣曰葱袍莖曰葱白葉中一曰凍葱コレ乃慈葱也又  
冬葱太官葱ト云今ノ根葱又曰ナリ二曰蒼葱又野  
葱山葱ト云今ノ野蒜ナリ三曰胡葱曰蒜葱莖葉粗

短小皮赤而銳今ノ分葱ワケヤト云モノナリ四曰漢葱又  
曰木葱ト云今ノアサツキト云モノナリ但胡葱漢葱ノ  
事未分明又細葱アリ葱ノ同類甚多レ追可勘之  
凡ノ葷ヲ食フハ其惡臭ヲニクムユヘニ物忌ノ時ハコレ  
ヲ嫌フ一上言ヨリ然リ莊子正月元旦ニ陽氣ヲト  
リ立陰氣ヲ抑ノタメニ五辛菜ヲ食ス是迎新之義夕  
リ葱蒜韭蓼蒿芥辛嫩之菜也又云本草韭薤葱蒜薑ヲ  
五辛ト云テ正月用之五辛盤五薰練形噉五辛菜助五臟氣青蒿  
黃韭簇春盤蓼芽蒿筍薦春盤ナト云皆是ナリ韭ヲ  
曰豐本祭宗廟ニ用之祭義云秋祭以葱冬祭以韭

シカレハ言來祭祀ニ皆葱韭ヲ用テ是葱韭ノ味羨ナル  
ヲ貴カユヘナルヘシ孔子不撤薑食ト云ハ必辛物ヲイム  
ヲアラス只後世浮屠ノ説行レテ魚肉ヲサリ葷辛ヲ除  
シテ人ノ情欲ヲカラシ陽氣ヲサヘ男女ノ欲ヲ失イ  
名利ノ求ヲ退ンタメナルヘシト知ヘシシカレト云クコ  
レヲ用テ俗トスルニナレハ亦コレヲ用テ必其禮ヲマフ  
ランモ誠トナシカタシ其用捨心得アル事也  
精進ヲ落テ開素トモ開魚味トモ魚酒ヲ試トモイフ  
ナリ

精進ノ野菜ヲモ其乾トシヲハ脯ト云梅脯見本草梅條下脯笋

朱子有笋脯詩類是也凡ノ魚鳥獸虫菜トモニ制法アツテ  
物ヲ乾テハ皆脯ト云ホストハホトト音通シテ日ニ  
アツルノイナリ唯日ニアツルハ乾トモ干ト云精製  
ノハ脯ト云脯ハホシバシトヨメリシカレハ梅ノホシバ  
シ笋ノホシバト云ノ心也精進ノ美多ク魚鳥ノ美  
ノ名ヲ假ハ本説ニ非ス末世ノ俗ナリト有識ノ輩  
コレヲ沙汰セリ菜ノ熟ク茹ト云生ニテツクルヲ茹ト  
云凡齋ハ皆野菜ノ漬モノナリ

馱餉

旅店ニテ食ヲ馱餉ト云東鏡ニ馱馱餉ト云ハ所々ノ

旅亭ニテ飲食ヲ献スルヲ也。當代ノ俗ハコレヲ弁當ト云。傳厨ノ音ノ訛ナリ。旅家ニテ饗禮アルヲハ皆傳厨ト称スルナリ。餉ハ自家遣野ノ食ナリ。本朝ニカレイ、ト云コレナリ。破籠コトクノモノニコレヲイレテ、相攜相餽ナリ。旅店ノ催甚輕ヲ貴事、古ヨリノ恒式ナリ。餉式亮切ナリ。シヤウノ音ニシテ與饗同通トイヘトモ、倭俗コレヲコウノ音ニ通シテ、馱餉ト云。旅ノ食物ヲハタゴト云。元旅人ノ馬食ヲ店屋ニテクヲハシムルヲ、馬馱餉ト云。テ、桶器ナトヲ制シテハタゴヤト称ス。馬ノ食物ヲ入ル、モノ、事ナリ。籠ヲハタゴトヨメリ。コレヨリ馬ノ旅食

倭名十四卷  
富候及波太  
古飼馬器也  
借用旅籠字

中書院裏曰  
捨又飢馬糞  
曰帳今之馬  
籠也

平治三云大  
宮左大臣伊  
通云粟大臣  
上旅籠振舞  
セラレト云

ハ云ニ不及、人皆旅店ノ食ヲクヲフコレヲモハタゴト号ス。本ハ馬ニカキレル事ナリ。人ハ各食ノ用意ヲイトナミテコレヲ食セリトソ、倭名ニ旅籠ヲハタゴト云訓ヲ借用モ後世ノアヤマリナリ。古ハハタゴノ店屋ニハ必籠ヲカケテ其シルトス。シカレハ旅人此家ニ入テ馬食ヲナサシムサレハ馬ノ旅ノ食ト云心ニテ馬馱餉トイヘルヲ今ハ馬ノ食器ヲハタゴト云テ、ツイニ人ノ旅食ヲハタゴト云アヤニレルナリ。近年桶ニ物ヲイレテ攜擔フヘキラタゴ桶ト云。是馱餉ノ時用ユルノ桶ナリ。故ニ馱餉桶ト云馬ノ食器ヲ旅店ニテハタゴト云モ同義也。

凡ノ將軍家狩獵上洛等時其地ノ守護地頭各馱  
餉ノ設ヲナシテ奢走スルコトヨリノ例ナリ東鑑等  
ニ其品多シ

異朝ニ旅店ニライテ過客ヲ享スルヲ厨傳トモ傳厨臣  
云先ハ酒食物ヲコシラヘラクルヲ送厨珍饋厨醞ト云  
ヘリ漢軍帝ノ時所々ノ吏厨傳ヲカサリ過客ノ意ニ  
カナフコトクコシラヘ名ヲ賣人ニ稱譽セラレシヲ求  
ルノ戒アリ是上使公儀ノ役人往來ノ時地頭守護  
人ノ雜掌甚過テ過客ノ心ヲ引テ名譽ヲ求ムルノ  
偽リ言ヨリコレアルカユヘノ戒也右大將家東大寺

玉人憐我長  
蔬食走送厨  
珍自不膏  
山谷有送折  
花厨醞詩

供養結縁ノタメ上洛ノ次ニ天王寺參詣アリ路次  
ノ經營堅コレヲ停止セラルニ條ニ品禪室ト同道ノ  
約アリトイヘトモニ品舩ヲマフケ雜掌ノ催其キコ  
ヘアリケレハ甚不叶賢慮為不令請之御同道ノ事ヲ  
ヤメラル史官稱之曰重萬人ノ財力忝輕一身之志  
意ト云ヘリマコトニ武家ノ規範タルヘシ

提食篋提風炉皆遊山ノ時ノ飲食ヲモルモノナリ  
異朝ニハ提合提炉ト云其制本朝ノ制ニ同見平才  
團會  
杜陵カ御厨絲絡送ハ珍ト云歐陽子カ傳厨散妓  
ノ遊皆是ナリ破篋酒筒音イフレモ此類也酒筒ヲ  
サ、エト云

ナリ、提風炉ヲ俗ニ茶弁當ト云  
則茶灶ト云ニ同、

點心

點心ハ脯食<sup>ニラメシ</sup>ノ前朝飯後ニ小食スルヲ云多ハ浮屠  
家ニコレヲ用テ點心ト号ス近代茶ヲ点ノ前ニ小食  
スルヲ茶果ト云ノ類ナリ、異朝ニモ點心ト云ヘリ、出  
唐史ト輟耕錄ニシルセリ、浮屠家ノ点心色々ノ食物  
アリ、コレヲクラフノ式アリ、故實撰要等ニコレヲ出  
セリ

猿樂 拍子<sup>ハヤシ</sup> 音訛也

近代享禮ノ式必ス猿樂アリ、武家ノ恒式タリ、コノ

ユヘニ大禮ニアラサレ、嘉禮ヲ行ノ享式アラシニハ  
必役者ヲアツメ拍子ヲナス、是又恒儀タリ、禮ヲ行  
トキハ樂ヲ以テス、禮樂ヲカ子ノナヘサレハ誠ノ禮ニア  
ラス、此故ニ耳ニ音樂ノ羨ヲキ、口ニ飲食ノクイモノヲ  
味身ニ進退辞讓ノ禮ヲナスハ君子ノ道ナリ、猿樂  
ハ新儀ノ戲樂今様タリト云ヘ、近代皆コレヲ假テ  
武家ノ樂タラシム故ニ此式アルナリ、  
異朝ノ制、天子一日ニ一度食ス、食スルコトニ樂ヲ奏スル  
ヲ周礼ニ出タリ、國ニ事アリ、天下ニ變アリ、大臣ニ患ア  
ルトキハ、其樂ヲヤメラルコレ、古今ノ禮儀タリ、シカレハ



享禮ニ樂ヲ設ル<sub>一</sub>古ヨリ然リ、在傳ニ國君ノ享  
禮必樂ヲニフケ、詩ヲウタイ、賓主互ニ詩ヲ歌テ其  
情ヲ述其禮ヲ謝スル、其品ニヨツテ賓主ノ法ノ善惡  
ヲ論セル<sub>一</sub>多シ、又公燕合樂、每酒行一終、令人必  
唱唯酒、然後樂作、此唐人送酒之辭、本作碎音、今多  
為平聲、文士亦或用之、王仁裕詩、淑景易從風雨去、  
芳樽須用管絃、唯見事文  
續十五

### 料理

近代五味和調シ、享飪ノ事ヲ料理ト云、俗ノ語タリ  
ト云、氏錄倉家ノ末ヨリ久シクコレヲ云ツケテ、今ハ

左傳晏子云  
宰夫和之

人ニ飲食ヲ享スルヲ料理ト云、一字義亦相叶ヘ  
リ、其上享禮ニ御料ト稱シテ、皆食膳ノ事タリ、東鑑ニ  
ハ庖丁スト出セリ、魚鳥ヲキリト、ノルノ事也、異朝  
ニハ烹飪トモ和羹氏云料理人ヲ宰夫見左傳、饗人見周禮  
ト云、一料理ハ物ヲト、ノフル辭ニ用、又食物ヲトリ  
ト、ノヘサルヲ不料理氏云、衡江州在潯陽有知旧人  
投之都不料理、唯餉王不留、一介ト云是也、又晉王  
徽之為桓冲騎兵參軍、冲謂云、卿在府日久、比當相  
料理、又蘓老泉菊詩、課僕加料理、陳去非詩、奈何刈  
伶婦、告語見料理、一ソレモ皆相ト、ノホルノ心ナレハ食ノ

味ヲ相調ヲ料理ト云フ亦異朝ノ書儀ニ不遠ナリ  
備 東鑑ニ御儲ト出セル皆フルニイノ用意ヲナス  
事ナリ備馱餉於所領又親王御下向御儲ト云是  
也用意相調ノ義ナリ異朝ノ書ニモコレヲ設ト云佳  
設羨設ト云皆フルニイノ一也

庖丁 又曰 庖刀 東鑑ニ魚鳥等於其砌令壯士等庖丁之  
トイヘリ古來ヨリ此言アリ是異朝ノ庖丁カ故事  
ニヨレルナルヘシ魚ヲキリコレヲフルハ作ルト云ノ類  
又庖丁方ノ故實多シ鯉鯢鶴等ノ庖丁ハ御前ニ  
テ有之ヲナリ古ヨリ然リ撰要等ノ書ニアラハル

東鑑四十一 建長五年將軍家始テ相州時頼亭へ入御ノ時出

居豫置菓子 ハ合十 合十 瓶子鯉 置俎 副 コレ古式トシハ夕

リ兼好カ草子ニ鯉ノ庖丁ノ事アリ可并考異朝鳥  
獸ノ庖丁ノ制内則ニ出タリ肉曰脫之魚曰作之ト

イヘル類多シ魚鳥ノ可然ハ賓客ノ前ニテ庖丁セシム

庖子揮刀壘刀若飛 杜陵詩 饗子左右揮霜刀 蘇仙詩 隨刀雪落驚

飛縷贈勛刀落霜ナト云皆是ナリ刀ニハ鈴ヲツク毛

詩執其壘刀ト云ヘリ本朝ニハ庖丁刀ヲ直ニ庖丁ト云

コレ又近代ノ俗ナリ實ハ庖刀也魚ヲ末那ト云 梵語也 魚

ヲ登テキル臺ヲ末那板ト云 二尺八寸高四寸五分也云々 又曰魚板

魚ヲトル箸ヲ末那箸ト云又曰魚箸見東鑑檀弓黃也

刀七是供又敢與知防是庖刀庖七也但七八調味ノトキ用ノ器ナリ

異朝ニハ俎ト云應又

落俎又俎上肉又不上俎ト云ノ類ナリ又曰禮曰

曰未斂曰砧曰磔皆物ノアテナリ又杜謂俎儿又儿

上肉氏云ヘリ但儿ハラシニツキニ用之字書ニ砧謂深

切別作砧礎樵非也トアリシカレ氏言人皆礎字ヲ

俎ノ事ニ用來レリ雕俎ト云ハ今ノ膳臺也本朝ニハ

アテノ木ヲ盤ト云異朝ニハ皆銅瓦木ノ鉢器ヲ云湯

ノ盤ト云カコトシ素木盤ト云ハ木ノサヲ椀ノ類ニ

銅盤玉盤皆同シ案禁秘抄ニ臺盤所ノ制アリコレ

禁中ノ膳食ヲナス間也臺ハ俎儿砧磔ノ類盤ハ盥

碟皿器等ヲサスナルヘシ然ハ本朝ノ言亦盤ト臺ト

古ハ其差アリト可知也今禁中ノ臺盤ト云ハ皆食器

ヲサス又臺盤ヲコフナルハナト云ハ皆飲食ヲナス事ヲ

イヘリ

御膳物 膳ヲハラモノト云スハルヲハ御前物ト云世ニ

膳ヲスユルト云ハアヤマリ也御前御續又作小續ト云テ

貴人ノ前ニ奉ル物其器ヲサレ云ハ無禮ナリト

云ヘリ

先嘗 御膳ノヲミラトルヲ先嘗ト云コレ膳司ノ長

尚膳ノ役也。職原抄ニ出之。異朝ニモ尚膳先嘗ヲ司ナリ。貴人ノヲモノヲハイフレモ其ヲ先嘗テ其毒氣ヲ嘗ルノ役也。飲食ノ初鬼必ス是ヲ伺フコノユヘニ其食ヲトツテコレヲ祭ル事。古ノ禮ナリ。コノユヘニ祭鬼義ユヘ鬼ヲイタスト云リトゾ。猶有職ノ輩ニ可尋。近比ハ飲食ヲハリテ湯ヲ冷スルノ時亭主出テ先嘗コレ飲食ノ終ニライテ。古式ヲ遺ノ義タルニヤ。古ヨリ膳食ヲ司トルモノハ其人ヲ撰テ譜代重代ヲ事トス。禁中ノ内膳司ハ高橋氏ニキハレリ。コレ景行帝ノ時ヨリ膳臣ノ姓ヲ賜リ。天武帝時高

盥

橋ニ改タメ代々相續シテ他人不居之也。

見推  
録第一

食器ヲ盥ト云。椀同。古ハ皆土器ヲ用ユ。今モ禁裏上官ノ族ハ土器甕器ヲ用。土器ヲツキト云。音相通。高衝窪坏平衝ナト云ハ皆土器ヲニセテ。或木ヲコレラヘ竹ヲアニ甕ヲ焼テ用ユ。皆略儀也。木ノ器ハヤニ出テ木ノ臭アリコレヲウルニスルトキハ人ノ手木ノヤニクハルユヘニ不潔。金ハ腥シテ味ヲ損スコノユヘニ貴人皆土器ヲ用ユ。且又貴人一度食スルトキハ是ヲ新ニス。コノユヘニ疎潔ノモノヲ用ユルナリ。土器元ハカハラケ

ナリ、今ハ甕瓶ノ類ヲヤイテ土器トスコレカハラケノ  
精シテ飲食ヲモルニ使アレハナリ、窪坏ヲツボト云  
是土瓶ノ音相通ス、和<sup>ナホ</sup>云木謂之壺瓦之曰埴<sup>豆保</sup>又  
有合子有碟子有豆子挽ヲナラフル基ヲ古ハ折敷ト  
云木地アリ、髹<sup>シユ</sup>アリ、又盤ト云カケバン猫足蝶足ノ  
盤トト云ヘリ、貴人ノ食器ハ素木ノ高膳ニテ三方四  
方足打ノ折敷追膳<sup>ツイ</sup>アリ、三方ヲ公卿ト云<sup>公卿以  
上帝用</sup>  
<sup>此</sup>前<sup>也</sup>ヲシテ皆盤ヲ膳ト云、シカレモ膳ハ饌ト同具食  
ノ名ナレハ古禮ニヨラハ前字ヲ用テ可也、一人前ト  
云心ナルニヤ皆前ト称スルナリ、本朝神武帝ノ比ヨリ

瓮<sup>スエ</sup>ヲ陶<sup>スエ</sup>ツクリシテ、神祇ノ祭祀ニ用平瓮<sup>ヒラカ</sup>嚴瓮<sup>イソツ</sup>ヲツ  
クル<sup>見日</sup>是今ノ瓦盆ナルヘシ、乃後世ハ土器ト号ス、凡  
ノ盥并盤貴人ニ用ハ疎<sup>ス</sup>質<sup>シ</sup>ニシテ新<sup>シ</sup>ヲ以テ可ナリトス  
コノユヘニウルシ塗彩色ノ事アララス皆質素ヲ用ユ、是其  
本ヲ重シテ其潔ヲ貴カユヘナリ、彩色ヲナシウルシ又  
リスルハ皆ニタヒ用イテ便アルノ器ノ一ナリ、サレハ  
饗礼ノ椀盤充其式アルヘシ、コトニ武家ノ椀飯ハ皆  
椀ヲ用テ飲食ヲ事トスレカレハ又必土器瓦瓮ヲ用  
ユヘキニアラスト可知也、  
異朝ノ制ヲ案スルニ大概不異本朝厨寮子<sup>治本</sup>云木器

液金器腥聖人飲於土食於土故埏埴以為器又茅  
茨不剪飲土埴啜土形註埴蓋也飯器曰簋飯器以  
瓦云々是皆土器瓦盆之用也禮運云夫禮之初始  
諸飲食其燔黍捭豚行尊而杯飲黃桴而土鼓猶若  
可以致其敬於鬼神ト云ヘリ是禮ノ初ハ器ノ金木ナ  
クシテ土ヲクホメテモタイトシ手ニムスヒテノメルト  
云ヘル心也サレハ土器ヲ用事モ古ヲ不忘ノ心ニモ可  
通也凡ノ碗コシキツ碟コシキツイワレモ偏ニ石字ヲ用ユコレ土ヲヤ  
イテコレヲツクレハナリ後世木ヲ以テ是ニカフ故ニ  
椀椀楪又木ニ從ヘリトナリ曰碗曰盆曰碟制雖不同

杜祁公享客  
多用穀器容  
有面稱歎曰  
公嘗為宰相

皆屬陶耳ト旧記ニ出タリ古來ハ籩豆ト云モノア  
リ籩籩ト云モノアリ豆ハ今ノ高衝ナリ下ノ座ヲ  
高シテ上ラヒラクノ物ヲ入シム土器ニテコレヲ制スレハ  
甑ト云又盥音ト云豆ハ木ヲ以テ制ス籩ハ竹ヲ以  
テ為之籩膝膝綠綠制如豆籩籩ハ飯ヲモル豆ハ羹醢醢菹菹ヲ  
モル籩ハ菴果ヲモルイツレモ祭器ナリ本朝ノ椀皿  
ト云カコトシ但ツ子ニ食ヲ入テクラフハ是ヲ碗ト云  
俗ノヒラサラフホサラナト云タクイラ碟コシキツ瓦ト云ヘリ  
銅ノ豆ヲ登ト云元鐘字也碗ヲ髹ヒシヒヲ漆碗ト云乃羹  
盎也戰國策再髹有羹盎ヲ匏碗ト云常ノ食器多ハ金銀

清貧乃亦那  
公命侍人各  
取白金燕器  
陳前曰衍非  
乏此雅不百  
好云見事  
文卷十三之  
七葉

土器ヲ用テ髹器ヲハ賤トス茶ヲノム瓷器ヲハ甌ト云  
豆ノ類ナリ又ハ茗椀氏云盤ヲハ案ト云青玉案負齊  
案ナト云皆椀ヲノスルモノナリ禮書ニ椀ノ前三代ノ  
制皆カヘリ椀俎巵俎楨椀禁案各其制ヲコトニス  
明堂位禮記有虞氏椀俎作椀足四如案長二尺四寸  
夏后氏巵  
俎似椀而増以橫木高尺漆兩端赤中央黑  
商俎曰楨讀為矩曲椀其足枳  
楨似大夫士椀禁椀長四尺廣二尺四寸深五寸如  
陳饌之器也見玉藻又椀禁長四尺廣二尺四寸深五寸如  
寸通局足高三寸漆赤中序書云椀無足云コレヲ  
以テ云トキハ本朝ノ折敷ハ異朝ノ椀ナリ士大夫  
ノ俎ナリト出タレハ足ノナキヲ卑賤ノ者ニ用ユルナリ

足ノ高ヲ貴人ニ用足ニ七ニカレルアリスグナルア  
リカサレルアリ本朝ノ制ニ不異食物ノ品替レルユ  
ヘニ其折敷モ亦不同也本朝言ハ皆平折敷ニテ給仕ノ  
輩モ是ヲ以テカヨヒラナシ者等モコレニス板ヲナリ  
テ平敷トスルユハ折敷ト云リ後世或ハ足ヲ付髹ヲ  
ナレテ木具ヲヌルヲ又リ木具ト云丸ノウルニスル  
ヲ盆ト号ス折敷ノ足ヲ高メ足ニ其飾ヲナシ鳥獸  
ノ形ヲ表スコレ猫足蝶足ナト云リ惣ノ食器ハ鼠  
ヲ忌ユヘニ猫ノ足ヲ膳ニ付ルト云説アリ膳斗ニカキ  
ラス諸ノ足アル器ニハ鬼面獸足ヲナス一老子細言

實アル也ト云リ蝶足ハ室町家ノ紋蝶ヲ用ラレテ  
ケレハ椀俎ノカサリニ蝶ヲ用諸虫ノ内花ヲ弄テ風  
流アルノ虫ナリ食物ニハ穢ヲノソクユハニ是ヲ用ユ  
ト云ヘルナリ異朝ニモ俎ヲカサリホリモノセルヲ雕  
俎ト云加汝肩尻半雕俎之上ハ珍盈雕俎ナト云是也  
器物ノ足ニハ多ク虫充面ヲ付ク虫充カ武威天下  
ノ人ヲヲツレシム史記黃帝本紀註獸身人語銅鉄額造五兵威振天  
下黃帝益虫充形像以威天下咸謂虫充不死八方  
皆為殄滅コレヨリ後世皆虫充面ヲツク又ハ重キ  
ヲ負獸百鬼ヲ除ク獅面虎面ヲツクリテ足ヲツク

ルヲアリ王孫滿鑄鼎象物ト云ノ類也

箸 飯箸ト云食ヲハサニ用ユルユヘナリ又箸子ト云  
コレ又双本ヲ一對トシテ一前ト云古來ヨリノ辞ナリ  
素木ノ箸恒式ナリ或髹金銀ノ蔣盃又ハ口ニ入処  
ヲ金銀ニテツム皆畧説ニシテ儀式ノ時不用之コト  
ニ禁中ノ大床子ノ御膳ナトニ箸子ヲ折事定レル  
式アリシカレハ白木ノ箸ヲ用ユルヲ本式トシルヘシ  
異朝ニハ飯匙ト云テ茶匙ノコトキカヒニテスタイ食  
ス一名ハ柶ト云七音比所以用取飯一名柶廣韻匙  
也句奴曰飯匙曰雷犁トナリ七ハ飯斗ニ不限アツ

易曰不長七也  
詩曰不秣秣也



モノヲクミテノ啜昇實ヲ盛皆コレヲ匙ト云茶ヲスク

フヲ茶匙ト云カフトシ易詩等ニ出之今昇實ヲ盛物

ヲカイト云近時カヒ拘子ト云コレナリ箸ハ竹木又ハ

象牙等ニテモ五本七本三本双本ニテモ用テ物ヲスク

イタフハシナリ禮記飯黍無以箸韓子曰紂為象箸

云々今之筋也筋謂趙達趙達吳國人善將張良藉

前箸而箸ト云コレナリ又檮同通後世ハ皆筋ト云

杜詩放筋未覺金盤空ナト云是也竹箸ハ踈草ノ儀

タリ瓦坑竹箸ト云テ僧家隱士ノ風タリ又挾アリ

曲札羨之有菜者用挾ト出タリ挾古協反箸也シ

筋治提切也  
會所用也

傳灯永僧問

如何是和尚

風印曰竹箸

尾坑正明源  
禪中

カレハ本朝ノ飯箸ハ挾及箸ナリ異朝ノ食物ト其  
制カハルカユヘコレヲクヲフ器亦異ナリ

酒

酒ハ神代ヨリ其制アリ是ヲ用テ飲ヲ盡シ人ノ

情ヲ展ニタレリ甚味アルカユヘニ又甚人心ヲ惑モノ

ナリ故ニコレヲ用フル事其矩ナクシバアラズ君ノ臣

ヲ享シテ燕飲ヲナシ上下ノ情ヲ和スル下ノ献盃酒

シテ嘉儀ヲ祝スルノ禮尤其式アルヘシ恭時云於飲

酒者永欲停止之其故者昨日入夜有數献會而曉

天義盛和襲來刻愁著甲胃雖騎馬依淵醉之餘氣

為忙然也。向後可新酒之由誓願訖而度々相戰之  
後為潤喉尋水也。葛西六郎取副小筒與盞勸之。忽  
變用之。人性於時不定。比興事也。但自今已後不可  
好大飲云々。シカレハ武將言來ヨリ其戒アリ。酒酣  
ニシテ醉ニ乘シ。右大將家ノ水干ヲ争テ口論ニ及。或  
知康カ北条ノ五郎時連カ連字ヲトカメシ類。日記ニ  
シルセレハ。タトヘ献盃ノ儀アリトモ其式不定ハ必ス  
乱ニ及フヘシ。古來酒ノ献五献三献九献タリ。大抵  
酒ハ三献ヲ貴ユヘシ。日記ニ備三献設三献ト云ハ。皆盃  
酒ノ儀タリ。一献ニ打炮。二献ニ鰈ソビ。三献ニ攪餅マキト云コ

レナリ。シカレハ飲宴ノ上。郢曲延年催馬樂等ニ及テ  
歌舞ノ興アレハ見東鑑六。絆及數巡。瓜醮十分。一モアルヘシ。シ  
カレトモ禮ヲ守テ事ヲ行。賓主百拜ノ式アラシニハ  
乱ニ及ブヘカラサルナリ。

酒言ハ皆家々ニコレヲ造ル。賣酒ハ不用也。コトニ神祖後  
祭禮ノ御酒ハ皆ヒトヨサケト号シテ其酒ヲ用ユコレ  
神ヲ祭祖ヲ奠ニハ其實ヲ貴テ味ヲ必トセサルカ故ナリ  
享禮ニ用ユル酒又味ヲ不貴ナリ。味耳シテカラク人ノ  
飲テ喜醉ノ酒ハ鬼神ニ供スルニアラス。人ノ宴樂ノ夕  
メナリ。宮内省ニ造酒司サケアツテ掌御酒事。又酒司ト

号シテ酒ヲ造ル役人アリ酒ヲニキト云ハ冬コレヲ  
造テ秋コレヲ奉ルユヘニ三季ヲフルト云説アリ又御  
酒神酒皆ニキトヨメリ祭祀ニ奉ル酒ヲニキト云ハ元  
水ニ少シ味アルヲ用ルユヘニミヅト云心ナリ凡云本説  
追可勘後世ニ及テ酒ヲ家々ニ造ルコトアラズ皆賣買  
ノ物タリコレヨリ酒ニ色々ノ制法ヲナシ其造釀精微  
ヲキハムルユヘニ味ノ上トナリ諸味ニコレヲ加ヘ諸人コレ  
ヲ既テ米穀ノ費不可勝數賣買自由ナルカユヘニ萬  
民酒家ニヲキノリテ酔ヲ尽シ財ヲ失ニイタル取明  
寺時頼嘗テコレヲ愁建久四年九月鎌倉中所々ノ

酤酒ヲ制禁セラレ町中ノ酒家ニ所造ノ酒壺ヲア  
ラタメシム凡三萬七千二百七十四口又諸國ノ市酒  
全可令停止之由有沙汰テ六波羅并ニ諸國ノ地  
頭守護人ニ命セラル十月鎌倉町中ノ酒壺悉破却  
一屋ニ一壺コレヲユルサル但他ノ用事ニ可致コレヲ以  
テ酒ヲ不可造若有違犯之輩ハ可被処罪科ノ由  
固コレヲ定メラル是ヨリ以後追加ノ条目ニモ沽酒  
禁止ノ事嚴重ナリ然レハ此比ニテハ賣買ノ酒ハ  
アラズシテ皆家々ニ造酒セリ近年ハ家々ノ造酒  
ハ沙汰ナクシテ天下皆買賣ノ酒ヲ用テ恒式トシテ

造酒ハ下劣ノ者ノワサニテレリ時移世變シテ人  
民皆見ル処ヲ習テ道トシ恒トス此故ニ天下ノ治法  
悉平日ノ禮ヲツシムニアリト云ヘルナリ凡ノ酒家ニ  
米穀ヲ費シテ天下ノ穀用乏シカラシ事ホ世ニライ  
テ可察事也近ク寛文十庚戌年正月ヨリ六月ニテ  
渡海ノ酒船ヲ伊豆御崎ニテ改ノ処船五千二百廿  
艘酒樽三十一万九千八十口石ニシテ十一万千九  
百五十石三斗五升ナリ十樽直八石  
此直金廿八万七  
十八百八十兩江都ニテ  
造酒ノ石數亦不可枚舉也

古ノ酒ハ多ハ濁ル清ル酒ハニレナリ其味モ亦今ノ

酒ニハラトレリコノユヘニ飲酒事其ツモリ今ノ酒ヨ  
リ多シ酒ヲ好事古ニサリ買高利ヲニシテ精ヲ入ル  
ルユハ酒ノ厚味其辛甘其輕重ノ品サニク替其土地風  
水ニ從テ所々ノ名酒アリ

異朝ニ酒ヲ飫事又本朝ニ百倍セリ其ハシマレル処ハ

儀狄又曰ニシテ其盛事ノ制令ハ周禮ニ詳也天地鬼  
杜康神ヲ祭リ祖廟ヲ奠ニ必是ヲ用見周禮卷八會見大官酒正六飲五齊ト号シテ

酒ニサニクノ品アル事也黃帝ハ治疾ノ良藥トシ

王母ハ仙家ノ上藥トス釈名云酒者酉也酉者陰中  
也酉用事而為収々者耳也卯用事而為散々者辛

也酒之名以井辛為義金木間隔以土為媒自酸之  
井自井之辛而酒成焉所謂以土之井合水作酸以  
木之酸合土作辛然後知投者所以作辛也月令仲  
冬乃命大酋酒官秫稻必齊麴蘖必時湛熾必潔水  
泉必香陶器必良火齊必得兼用六物大酋監之無  
有差貸ト云リ夫酒ヲ造事酒母ヲ酤ト云今ノ酒ノ  
モトツクリノ事也トヨサケ一宿酒井ヲ醴ト云又ハ其酒ト云  
凍醴ト云テ醴ハヒヤニテノムツ也又蜜醴トモ云醪  
ハカスラコセル濁酒ナリ又曰醴蓋三度重テカケ入  
タル酒ヲ酎ト云投ト云ハ酒ノ元ヘツタリ加フルヲ云

白詩白酒善  
消愁  
醪滄英饗潘  
叔父選

俗ニコレヲカクルト云也酒ハ以多投為善九醞ハ  
九釀ノ酒ナリ一斗ノ米ヲツクリテ酒一斗ヲウル  
ヲ上尊ト云スメル酒ヲ淳酒ト云又ハ清酒ト云又曰  
白酒又曰澄又曰醪又曰釀其酒ノスメルヲハ曰醜  
未漉ヲ醪ト云八月時分新ニ作レル酒ヲ社酒氏新  
釀氏新酒氏云フノ比ノ酒ハ皆濁ルカユヘニ社醪氏云  
生酒ト云ハ不煮酒ナリ煮酒ト云ハ酒ヲ煮テカハラ  
シメサル酒也薄酒ヲハ醪ト云也糟ノ上ニウカヘルヲ  
汎ト云又ハ浮蟻トモ号ス今俗電酒霰酒亦可稱汎酒  
然也今糟ノ下ニシツメルヲハ沈ト云酒ノ色紅赤色  
効之

釋名酒有汎  
齊浮蟻在上  
汎之

ニナレルヲ緹ト云後洗緹皆見月礼酒ノ辛ニ過ラ効ト云マ

ハラカナルヲ和ト云唐子西ハ酒ノ和ナルヲ養生

主ト云揚誠齊ハ金盤露ト号ス勁酒ヲ唐子西ハ

齊物論トナツケ揚誠齊ハ椒花雨ト号ス好酒ヲ

ハ青州從事ト云愚ヲハ平原都督ト云ナリ白ノ

其酒ヲ白醪ト云又号玉友又曰醪本朝ノ子リサ

ケシロサケト云ナリ醴酒ノ其シテコレラ東同漣醴ト

云シカレハ子リ酒ハ漣白醪ナルヘシ色ノ緑ナルヲ

醪ト云至テ紅赤ナルヲ紅酒ト云紅糟ハ閩ノ其

酒ナリ以匙飲之竹光酒アリ青碧酒アリ碧香酒

アリ酒ヲ釀ニ竹葉ヲ用ユレハキハメラ清潔ナルユ

ヘニ酒ヲ竹葉ト号本朝モ亦此号ヲ用色ノ黄ナ

ルヲ鵝兒ト云久シキ酒ヲ老酒ト云又藏酒ト云二

三年ヲ經ノ酒也燒酒ハ酒ヲ蒸シテ其氣ヲトレル

ナリ是ヲ酒露ト云元時ヨリヲコレリトナリ本朝

尤燒酒ノ用アリ近代琉球國ヨリ貢進ノ酒泡盛アムモリ

ト号ス異朝ノ暹羅酒ノ類也官ノ酒ヲ光祿酒官

醴ト云天子ノ賜酒ヲ黃封又泥封酒ト云私ニ造ラ

私釀家釀ト云蒨縮ト云コレニ付テ品々ノ故實アリ

凡酒禮ヲ燕礼ト云燕禮ニ品アリ周礼儀禮等ニ其

禮君子之飲  
酒也一爵而  
色酒如也二  
爵而言々斯  
三爵而油々  
以退  
詩小雅賓之  
初筵三爵不  
識

制アリ、献酢ト云ハ進客曰献、客答之曰酢、又ハ酬ト  
云、酹ト云其度々ニ儀式アリトイヘ、九献ニ不<sub>レ</sub>過也、  
周禮上公之禮饗九献、侯伯之禮饗七献、子男之禮  
饗五献ト云ヘリ、三献ノ禮ト云ハ祭祀ノ儀ナリ、初献  
亞献終献ナリ、本朝ニハ三献ヲ設ト云ハ盃酒ノ儀夕  
リ、異朝ニハコレヲ三爵ト云、臣侍君宴過三爵非礼也、  
ト云ヘリ、禮ニ三爵ノ事ヲ出セリ、三爵ハ一所以示慈  
惠、二所以訓恭儉、三所以行孝敬トナリ、コノユヘニ三  
献ト云ハ祭祀ノ事、三爵ト云ハ酒宴ノ儀ナリ、曹子  
建束飲過三爵、吳刘基以三爵後殺士ト云、皆同義也、

酒宴尤禮アリ、礼ヲコユヘルノユヘニ過言無法ノ事出  
來ルコ、ヲ以テ古人酒禮ノ制、献酢ノ禮、賓主百  
拜ニイタレルナリ、

酒ヲ飲テ朱顔アルヲ酡ト云、酒容、<sub>庄</sub>云、又作醜、同

義也、醉紅トモ小醉、<sub>庄</sub>看朱成碧、<sub>劉夢得</sub>顏始醜、看朱漸成

碧、<sub>東坡</sub>小醉未醒、風力軟、<sub>齊</sub>何処謀觴來、<sub>兩</sub>頰色如火、<sub>東坡</sub>冷面

妬君赤、<sub>樂天</sub>醉良如霜葉、<sub>紅</sub>不是春、<sub>愁</sub>顏酒借紅、<sub>陳無已</sub>顏衰

酒借紅ト云ノ類、皆小酌也、半醒半醉ヲ被酒ト云、早

飲ヲ印酒ト云、印色印困コレナリ、大醉ヲ茗芋、<sub>同</sub>酹

ト云、晋山簡茗芋無所知ト云ハコノ事ナリ、李賀將

進酒ニ勸君勿惜酪酩醉杜牧詩但將酪酩酩佳節  
トツクレリ本朝ノ俗語ニ分明ラメツタトイフ是  
茗<sup>シヤク</sup>半ノ字ナリ大ニ醉テ相怒ラ酌ト云酌同醉怒也以酒為  
凶日又ハ管ト云杜牧詩酣管杯盤歌傾冠弁ト云是也曾音  
險語破鬼膽杜牧詩高声索果栗欲起時被肘濁酒三盃豪  
氣生ナト云ヘリ詩ニ寘既醉止載號載カモシ嗽乱我蓬豆  
ト云是ナリ長日終夜ノ酒宴ヲ沈湎ト云痛飲ト  
云泥醉ト云易飲酒濡首不知節ト云ヘリ大盃ニ  
テ飲ラ牛飲トモ流飲ト云蘭ト云ハ半罷半在也  
久類漢書註又選ニ疎客始闌主人微疲ト云是ナリ又

半ニイタルヲモ云ヘリ

異朝ノ名酒甚多シ本草ニ其名アラハル或其色ヲ  
以テ号或其藥味ヲ以テ号或其ツクレル人ノ名又ハ  
所出ヲ以テ名トス其内異朝ニハ葡萄酒ヲ以テ珍  
酒トスコノユヘニ諸藥酒中本草別ニ此酒ヲ條ト  
ス史記ニ大宛國ノ葡萄酒數十歳ヲ經テ不敗ト  
云トアリ後漢書ニ粟弋國ヨリ此酒ヲ出トアリ  
サレハ唐憲宗ハ此酒ヲ李絳ニ賜リ張讓ハ一斗ノ  
葡萄酒ヲ得テ涼州ノ刺史ヲ酒ヲ扶風華花ラクリシ者ニ授  
李由ハ葡萄酒新撥酪ト云蘓仙ハ葡萄酒壓酒漿ト



ツクレリ。葡萄酒ハ蠻夷ノ酒ナリ。其滑而色浅ラ  
海林酒ト云海林葡萄酒 皮薄味美其氣濁レルヲ無半酒ト云  
無半葡萄酒 皮厚味苦イツレモ其氣酸シテ其レ本朝ニモ蠻國  
ヨリ貢調ノ葡萄酒ヲ珍酒ト号ス。充コレヲ称スル  
ナリ。千日酒ト云ハ中山ニアリ。一度酔テ三年不醒  
千里酒ハ桂陽ニアリ。一度酔テ千里ヲコヘテ醒河  
東刘伯墮カ作ル酒モ亦然リ。鶴觴トナツク。比  
飛十薰飢酒ハ味香テツイニ不酔ノ酒ナリ。此外ノ  
名酒不可枚舉ナリ。  
異朝ノ者好酒事殆本朝ニコユ。凡下卑賤ノ者モ酒ヲ

好テ昼夜ヲ不弁并ニ愚主暗臣ノコレガタメニ身ヲ失  
ノ類ハ不足論之サセル名士詩人文者皆コレヲ弄シテ  
不止。詩文皆コノ事ヲ云テ樂トス。或地室窟室ヲカニ  
ヘテ酒ヲ弄陳脰糟丘營セン。一ヲ欲シ昔原濁酒一盃彈琴一曲  
志願畢ト云。甲阜三川了。一生一ヲ云。陶潜李白影ヲ友トシテ觴ヲ浮刺。李白  
飲シテ灑面呼不醒アリ。孟嘉公未得酒中趣ト云。  
張翰ハ不如生前一盃酒ト云。李白陶潜詩但得醉中趣  
勿為醒者傳。杜陵詩濁醪有妙理。庶以慰浮沉。曹直  
詩唯此醉中趣。難為醒者傳ト云。ヘリ。阮籍ハ嗜酒未  
為步兵。聞步兵厨營人善釀李元忠ハ娛声酒未為

盛酒庖曰穀  
音石交  
斗二升

太常卿以其有音酒ヲ以テ愁帚トシ忘憂君トシ  
飲伯トシ破愁トス為澆胸中磊隗コレ皆酒ヲコノム  
エヘナリ李白ハ一斗合自然三杯通大道管輅ハ頓  
傾三斗王詢亦飲三斗焦遂五斗王績亦五斗先生  
ト号ス華老ハ夜闌傾數斗淳于髡ハ一石ヲ飲于  
定國盧植蔡邕周顛劉伯伶皆一石ヲ吞華歆ハ飲石  
余不乱斗石皆孟ノ名也又曰百二十斤曰石此外  
郑玄城東ノ餞別ニ不辭三百餘孟杜陵ハ百罰深  
杯亦不辭ト作ル退之孟行到君莫停手破除万事無過  
酒次湯送梅聖俞孟行到手不辭醉李白百年三萬六千日須傾三百盃

梁羊侃後周長  
孫澄皆不飲而  
好酒東坡云天  
下之不能飲無  
在予下者然喜  
人飲酒

酒家望子音記

李商隱詩旗  
高社酒香  
樂天詩青帝  
沽酒趁梨花

ナト古詩ニツクレリ王績ハ杜康祠ヲ立鄭泉ハ死  
シテ酒壺タラシラ願コノユヘニ酒聖醉聖酒仙飲中八仙  
醉龍醉侯釀王醉吟先生斗酒學士醉士醉卿翹世叔法帝  
界等ノ沙汰アリ又不飲氏愛酒ノ輩アリ  
異朝ニモ元家々ニ自造酒ノ沽酒ヲ不用後ニ所々  
酒家アツテ酒ヲ買賣ス是ヲ酒肆酒家ト云又酒  
市ト云酒家ニハ望子ヲ立テ其印トス本朝ノ酒家  
望子是ナリ酒家ノ幟ヲ帘音廉ト云多ハ青帘ヲ用  
コレヲ酒旗ト云酒旗ハ元星ノ名ナリ村店或挂瓶  
瓢標簾杆ト云ヘリ酒旗青帘等ヲ酒肆ノ詩ニ用テ

王臺新詠昔  
有霍家姊妹  
賜名子都依  
倚將軍勢調  
笑酒家胡々  
姬之古詩

論語沽酒トイヘリ韓非子ニ酒噉ノ事アリ其來

况久シ羨酒無曲巷誘云羨酒無曲巷言酒之ト諺

ニアリ黃公圻賣醪家ト云古來皆酒肆ヲ云酒

家ノ酒瓶ヲラクラ圻ト云圻ニハ必ス羨色ノ幼女

等ヲ置テ人ヲ來ラシム胡姬十五春日獨當壚コレヲ

古人酒家ノ胡ト稱ス老杜少年行ニ指點銀瓶索

酒嘗ト作レル皆是ヲ云ヘルナリ

酒禁ノ事古ヨリ其沙汰アリ漢ニ人々會シテ酒ヲ

飲一ヲ禁スコノユヘニ國ニ佳吉ノ禮アレバ民ニ群

會シテ飲酒一ヲユルスコレヲ酺ト云酺ハ戰國ノ

比ヨリ有此制或五日或三日ヲユルコレヲ賜酺

ト云テ伎樂ヲナシ飲食ス王德布於天下而令聚

飲食曰酺云々レカレハ民間ノ群飲古來禁之漢ニ

ハ私造酒亦禁之趙廣漢為京兆尹直入博陸侯霍

尚第索私釀推破圻罌唐來ニモ魏武帝禁酒孔融書嘲之云天子酒旗星之曜

地列酒泉之郡亦人有肯酒之德故堯不千鍾無以

成其聖且紂以色亡國今令不禁婚姻也然レハ酒ノ

為物翫之久シ強テ禁之臣人情ノ狎ルツイニ不

可禁唯不可乱ノ戒アルヘシ一獻之禮賓主百拜終

日飲酒而不得醉焉此先王之所以備酒禍也ト樂

樂記  
夫養豕為酒  
非以為禍而  
獄訟益繁則  
酒之流生禍  
也是故先王

因爲酒禮一  
獻之禮云々

記ニコレヲ出セリ凡ノ酒ヲノシテ不乱モノ華歆  
管輅李太白等カ如ハニレニシテ醉テ狂スルハ常ノ一  
ナリサレハ酒ヲ狂藥ト云無多酌我々乃酒狂蓋寛  
僞言  
是ヨノツ子ノ人皆シカリ好酒モノハ堯飲千鍾孔  
子百觚子路嗑々尚飲百榼ト云テコレヲ已カ方人  
トシ不飲者ヲ惡客ト云歡場ノ害馬ト云ヘトモ不  
飲モノヨリ大醉ノ人ヲ見テハ狂人乱客タリコト  
ヘニ陳公子完ハト其昼未ト其夜ト云陶侃ハ飲酒ニ  
定限ヲキハメテ不破東坡孟嘉嗜酒相温笑徐邈狂言  
孟德疑ト云ヘハ孟嘉徐邈モ酒狂ナクシハトコノ思

東坡詩畏病  
酒入務註止  
酒不飲也  
尚書顧命之  
吃  
詩格賈公餘  
胡祭天忠詩  
聖君電深電  
頭選慈安息  
深鶴發垂君電云々

ハル、ナリ、罰盃ヲ豊ト云人ノ形ニツクレル盃ナリ  
豊ハ國ノ名ナリコノ國ノ君酒ヲ好テ國ヲ亡コノユ  
ヘニ是ヲ孟ニシテ人ヲ戒ナリ言人有識ノ君子戒酒ノ  
言多シ陶訓明白樂天山谷自酒ノ口業タルヲ知  
テ戒シメ止ト云ヘ氏ツイニハ破レテ不全サレハ酒魔ト  
云口業ト称シテ酒ヲ禁ス凡ソ止酒不飲ヲ酒入  
務ト云剛制酒屏杯酌ト云限ラシテノムヲ酒限ト  
云至菑不飲曰吃言人詩常恐坦率性失身為杯酒  
君竈母恩俱未報酒如成病悔何追七發其脆肥醲曰腐  
腸之藥醲膠鬻其腸胃唯數飲酒麴蘗成災揚子酒

養生論  
北史文帝紀

刘玄明為山  
陰今告新尹  
傳翹云作縣  
唯日食一升  
飯莫云云

引滿見班固  
叙傳東坡云  
拳孟徐引山  
谷詩噉噉鳴  
雨車類車  
也

刘公幹詩羽  
鵬行無方退  
之詩孟行到  
君莫停手

箴一言刘玄明莫飲酒第一策イツレモ酒ノ失ヲ云  
リサレハ孔子不為酒困トノ玉ヘリ賓之初筵詩ニ  
三爵不識矧敢多又ト充可戒ナリ

允酒ハ寒ヲ避ルカユヘニサケト云又云酒家ノ字ノ  
音訛ナリ酒家望子ヲサカハマシト云ニ同シ飲ヲノ

ムト云吞字ノ音ナリノムヲ吸ト云啐字音也飲ヲ引ト云引滿徐引

ノ類也吞テ鳴舌ヲ鳴雨車ト云夷飲ハト、口カシノム

ナリ盃ニノコサス飲ヲ醕ト云魏本酒政云飲不今ノ醕者浮以太白

俗ノミラハルヲ舉ルト云舉盃ノ義也酒ヲコレシタ

ムルヲ曰籥曰醕以筥涉酒而去其糟也詩小推註以筥曰醕以藪曰消又縮ト云

節縮ト云是也コスヲ曰涕曰澆昔涕澆酒也涕子禮切音齋澆音說

過水也五齊濁涕之使清謂齊齊又以灰泔水曰澆水禮ニ摩挲而澆之ト云

又澆ト云陶潛葛巾之類コスハ過ノ字ヲ云飲テ盃ノシ

夕、リヲ曰餘瀝又曰滲本朝ニ魚道ト云コレヲフルヲ掉爵ト云曲禮飲玉爵者弗揮

ア夕、ムルヲ温酒ト云奚奴温酒凍醴温耐ト云是

也又熱酒沸酒煨酒同義也本朝ニハ美酒ト云ナリ酒ニ苦ヲ痛ト云東坡百觚

未痛ト云リシユルヲ強ト云アテラル、ヲ中酒ト

云歌以勸酒曰助酒佐酒侑酒酌ヲトルヲ行酒起

人行酒使義行觴執爵ト云遍ヲ三行五行七行ト云

賓主百拜而酒三行又未嘗不置酒或三行或五行或七行盃行ト云自酌ト云ハ

杜詩終傾一  
盞即釀人  
李詩三杯通  
大道杜詩一  
舉累十觴坡  
詩強為釀一  
杓  
史淳于棼傳  
時賜餘瀝奉  
觴

文選願玉  
之餘瀝  
送那玄各離  
席奉觴

火貨種傳長  
頭聖曰玩  
天

無人レテ自献酬スル一也。独酌トモ云人ノ酌ヲ自  
イタスヲハ自行ト云本朝ニハ皆板ト云ヘリ天爵ト云  
ハ天子自執爵一也。古ハ其例アラス。後花園帝ヨ  
リ事初ル伏見殿天子ニシナハリ玉フユハ自ヘリ下  
テ臣下ヲ近付玉ハシタメノ事アリトゾ。酒ノアイテ  
ラ敬ト云又對ト云周顛好酒称無對コレ也。酒ヲム  
ラ一盞三盃十觴一杓ナト云主君貴人ノ御盃ヲ賜  
ラ賜餘瀝ト云コレ今ノ流ヲ賜ノ心ナリ。盃ヲ互ニ  
献酬シラサカフキ一ヲナスヲ奉觴ト云奉酒為壽  
ト云又觴ス臣云。舞賦寡人欲  
觴一作群臣酒上ニ脂ノウキ泡ノ浮ラ

縹蟻浮蟻浮梁浮蛆ト云流飲謂睚眦者為狂花謂  
目腫者為病葉罰酒ヲ與ヲ浮ト云浮太白ト云是  
也。古人称酒曰春。洞庭春ナト云ノ類ナリ。

酒器

酒ヲ木桶ニ入ル、ヲ桶音鑿ト云瓦陶ノ器ニ入ルヲ

金鑿音ト云酒ヲツクモノヲ注子ト云引下ルモノヲ

提ト云其制注子ニ似テ柄ノ長短制法アリ。事始唐  
元和後

酌酒用注子其形若壺而蓋嘴柄具大和後乃去柄  
安糸若瓶而小目曰偏提案本朝注子提大同而小  
異俗用銚瓶子アリ。元用陶器或以木  
子字訛俗ニ美鑑ト

号ス是温酒ノ器也。異朝ニ酒鎗ト云コレナリ。鎗與  
鑑同

号ス是温酒ノ器也。異朝ニ酒鎗ト云コレナリ。鎗與  
鑑同

有耳三足  
温酒器也

旅具ニ吸筒アリ

元用  
嘒字

異朝ニ持吸之

名曰碧甯酒

用藕

ノ辞アリ、又在傳ニ壺飲ト云リ

酒ヲワクラ

注ト云

通音ノム器ヲ酒土器

又曰盞盃同

盞

椀同世說取酒自飲一椀中谷詩  
無用酌杯盞又有開酒椀之辞

又缸ト云缸ト

云皆サクツキ也、異朝盃ノ制不同、圓ヲハ危ト云一

名觥ビシ王危ト云是也、古ハ爵ノサクツキヲ用鳥ノ名

也、取其能飛而不溺于酒、因以寓傲戒、爵ハ雀則ス、

メナリ、此盃ヲ用ユヘニ三爵ト云、大夫以上以彰有德

與燕享、然後賜爵、故因謂命秩曰爵トナリ、至テ小

盃ナリ、本朝ニ杓ト云ハ杓字ヲ用ナリ

異朝酒ヲ入ル、器古來ハ陶瓠ヲ用、工陶ハ瓦ノ器

也、瓠ハ瓠ヲワリテ酒盃トス、是大古ノ器、酒器ノ

初也

本朝曰杓器音訛也杓者匏之半杓酒之名也

其後六彝六樽ノ制、罍

樽等ノ品多シ、盃ニ大小曲銃ノ制又多シ、サルニヨ

ツテ盃ノ名稍多シ、或ハ一升二升ヨリ、五升ニ至

テ名ヲカヘ、或ハ其形色ニヨツテ、其名コトナリ、三斗

五斗ナト云、七斗ハ杯ノ名ナリ、瓶ニ入ル、ヲ壺ト云

圓而腹大也、近世ハ瓷器ヲ用、青瓷又曰白瓷、色々

アリ、嘴ヲ流ト云、又ハ嘴喙トモ云、ニ、アルヲ耳ト

云、取所ノツルアルヲ執攀提攀ト云、又絲藤ヲカ

見輟村永十七

ケテ持所トスルヲ繫ト云釣升ハサケクミノ名  
ナリ今ノ杓ナリ一升ヲ入半合ヲ入ヲ以テ恒戒ト  
ス漏斗ハ今ノ酒ヲツク上戸ト云器ナリ盃ヲノス  
ルヲ臺ト云又ハ兼盤氏云古來樽ノ下ニ舟ト云モノ  
ヲノク是乃今ノ臺也古來直自樽罍酌酒於人盃故有舟今用注子偏提  
盤氏イヘリ本朝ノ盃ヲノスルモノヲ臺ト云亦同義  
也古ノ酒器銅壺ニ花紋等ヲ凹入ス陰字ト云コレ歟  
也花紋字等ヲ高クイツクルヲ陽字ト云コレ識也  
金銀ヲ細クシツムルヲ鎗嵌又曰相嵌ト号スルナリ盃ト  
臺トヲ子母ト云木杓ヲハ犧ト云本朝之木瓶子牛形ヲ其

背ニホルト云ヘリ酒ヲ漉壓ノ具ヲ醃ト云又作酢壓酒具又作鹽又糟床氏云古人詩寒醅美新醅山谷々頭夜雨又作醃  
排簷滴杜子美新知未忝収已覺糟床注皆コレヲ云ヘリ  
近代盃ノ臺ト号ス是蓬萊山ヲカサリスワキノ池  
ヲナレテ二重三重ニ臺ヲナス古來盃臺ノ遺制也  
酒器ハ土器ヲ用ユコレヲ瓦器ト云恒式ナリコレ其  
本ヲ不忘質素ヲ貴ノユヘナリ異朝ニハ田家老瓦  
盆ト称レテ瓦盆ノ酒器ハ凡下ノワサトセリシカレ  
トモ古來ノ飲食ハ土器瓦形ヲ用タル事ナレハ本  
朝ニテ用所本アリト可知ナリ



茶

本朝ニ古ヨリ是ヲ用ユト云ヘ凡テ子ク是ヲ取ア  
ツカフ事アラス浮屠家ニ用之點茶湯ノ具トシ供  
養等ノ時コレヲ引事アリ建保二年鋪倉將軍家<sup>實朝</sup>  
御病惱ニ因テ諸人奔走是御淵醉ノ餘氣ナリ乃  
葉上房采西御加持ニ參良藥ト称シテ茶一盞ヲ  
召進ス且一卷ノ書ヲ相副所譽茶德也將軍家御  
感ニ及フト東鑑<sup>卷十三</sup>ニミヘタリ然ハ此比ニテハ茶ヲ用  
事ノミレナリシ事分明ナリ尊氏卿治世ノ比ヨリ  
茶ノ會ヲ所々ニ設テ大名風流ヲ事トス高家カ

塔ノ九輪ヲラロシテ罐子ニ用道譽カ大原野ノ茶  
湯等旧紀ニ所載可考其比ヨリ茶湯ヲ以テ樂トイ  
タシ茶ノ制ヲ精ストイヘ凡サセル世ノ費トモ沙汰ナ  
カリシニ東山義政公ニ至テ其此翫アリ其比此ノ樂ヲ  
其道ニ名ヲ得タル輩官士隱道ノ者ニ亦多シ義政  
公世務ヲ抛テ東山ノ山庄ニカクレ一向世慮ヲ消  
除ノ遊樂ヲ事トシツイニ此翫ニ心ヲノメテ茶ノ會  
ヲミフケ飲食ヲトノヘ器物盃軸ヲアツメテカサル  
飲食モ亦輕薄ニシテ器用モ簡疎ヲ事トス專浮屠  
釋門ノ体隱士閑人樹下石上ノ樂ニ比ス此事ヲ

相嗜ム輩ノミ聚テ遊樂セシユヘニコノ會ヲスキト  
号ス乃嗜ノ字タルヘキラ後世數奇字ヲ用テ甚奇  
ナルコトヲ附會セルナリ古ハ茶ヲ植事洛都栴尾ニ  
アリテ栴尾ノ僧坊コレヲ翫其後世上ニ是ヲ翫事  
シキリナルカユヘニ宇治ニ是ヲカニヘテ茶場ヲニ  
フケ茶肆ヲ立茶ヲ作テ賣モノヲ茶師ト号ス茶  
場ヲ園ト云其外在々ノ民間ニハ煎茶ノ場ヲカニヘ  
テ天下ノ士人男女又コレヲ翫テ朝夕ノ飲トス匹  
夫匹婦一日ノイトナニ無之モノモ茶ヲ煮テ飲サル  
アラズコレヲ制禁シテ茶ヲヤムルトキハ機女工婦

傭人奴隸其ツトメヲ半ニス<sub>ニ</sub>是今天下ノ俗タル  
久シテ無所制之ナリ茶ニ付テ器物土器及ヒ數  
奇ニ用ル所ノ萬品皆天下ノ財ヲ費ニタレリ近代  
及テ信長公秀吉公氏ニ是ヲ嗜テ天下ノ諸大名皆  
翫之其比茶湯ニ名ヲ得タル利休宗易當道ヲ  
以テ諸大名ヲ己カ門下ノ客トスコノユヘニ宗易ヲ  
崇敬尤甚シ宗易非義重累シテツイニ磔罪セラル  
其後尚其傳來ノ數奇者世ニ乏カラサレ氏其道ヲ  
崇敬セシメ以前ノコトクナラズシカレ氏茶ヲ翫  
テ家々ニ賞味シ一壺ヲタクハへ食後ノ濃茶ヲ飲

賓客ヲモテナスノ第一トスル<sup>一</sup>ハ古ニ十倍セリコノユ  
ヘニ<sup>三</sup>宇治ノ繁昌茶師ノ富貴日比ニ百倍ス丁酉ノ大  
災以後世ノ火災連續ノユヘ茶ヲ翫事公禁アリ  
コノユヘニ諸家亦其制止アリ然レトモ久シク風俗  
トナリテ賓客來レハ先茶ヲ勸テ以テ礼トスルニ  
ナレリコノユヘニ人皆コレニ效テ茶ヲ制止スル<sup>一</sup>難  
叶ナリ

異朝ノ書六經ニ茶ノ字雖出コレヲ苦味トシテ飲  
テ樂ノ物トセズ劉禹錫帝雖膏未解煎桐君有錄那知  
味トハ此事ヲイヘリ其後王展力僮約ニ茶ノ事ヲ

云ヘルコレ茶ヲ飲<sup>一</sup>ラシセルノ始ナリ其後陸羽  
茶ヲ嗜テ茶經ヲアテハシ衣野服挈具煮茶是本  
朝ノ數奇ヲ翫同義タリ唐宋ニ及テハ士庶民間皆  
コレヲ翫食罷ハ茶ヲ會ス宋朝ニハ宰相ノ出仕ニ必  
天子ヨリ坐ラ命セラレテ賜茶シカレハ茶ヲ以テ入  
ノモテナシトスル事宋ヨリコナク皆然リ茶ノ會  
ヲ茶會茶宴湯社ト云又茶湯坡詩薄酒勝茶湯氏云茗ヲクテフルラ  
茗戰鬥茶ト云新茶ヲコ、ロムルヲ試茶ト云茶ヲ  
用意シテ客ヲ招テ設茶ト云命飲ト云果茗ノ期ト  
云茶ヲニクムモノハ茶會ヲ水厄ト云ヘリ異朝ノ茶ハ

皆煎之煎茶云茗粥云煎茶又曰煎茗陸羽盧仝煎茶ノ  
詩皆茶ヲ煎ノ湯加減ヲ專トス或加姜塩或用雞  
蘓胡麻アリ湯ノ上ニアハノタツヲ萃ト云萃ノ薄ヲ  
沫ト云厚ヲ饒ト云輕細ヲ萃ト云又ハ銀粟ト云其  
大ヲ湯服ト云湯ハ茶之司命ト云ヘリ煮スコセル  
ヲハ蠲服ト云湯ノ口キアカルヲ浪ト云湯既ニ二  
沸ヲスクルヲ湯老ト云第一沸第二沸第三沸ニ名  
アリ唐宋ノ比ヨリ末茶ヲツクリ出ス丁晋公ニハシ  
マリテ茶君謨カ時其精甚シコレヲ前丁後茶ト云  
末茶ヲカタメ餅ノ如クアラシメハ餅或二十餅ヲ一

介トスコレヲ月團ト云上ニ龍鳳圖ヲ金ヲ以テ裝  
コレヲ龍鳳團ト云コノ茶甚人コレヲ貴フ其直尤貴  
シ天子コレヲ賜ヲ官焙香北苑官焙好賜雲竜蓬山  
月團賜竜賜焙ナト云ヘリコノ茶ヲ以テ人ヲ會シテ  
面々ニコノ茶ヲキシリ分テノニシムルヲ分茶ト云ヘリ  
分賜茶割取春信ト云ゴコノヲラ云ヘルナリキシリ  
テコレヲアハセテ片團トスコレヲ研膏ト云本朝ニ  
茶ヲ煎シツメテ子リ茶トシ茶膏ト号ス異朝ノ研  
膏金蠟面石乳滴乳ナト云ハ子リ茶ノ事ニハアラ  
ズ研ヲロセル茶ヲカタメタルナリ團餅碾屑味易出

五代那愚茶  
詩嫩芽香且  
吳言謂草中  
英夜白云云

葉茶驟則乏味過熟則味昏底滯ト云ヘリ又末茶ヲ

直ニ飲<sub>一</sub>ハ元ノ世ヨリ始テ閩廣ノ邊ニコレヲ用ユ

ト丘瓊山カ説ニ出タリサレハ范希文閩茶詩黃金

碾畔綠塵飛碧玉甌中翠濤起茶君謨云茶之絕品其色貴白翠綠乃下

耳改為玉塵飛素濤起何如范曰善トツクレルハ末茶ノ詩ニレル

トイヘトモコレ團茶ヲ金黃ノ碾<sub>ケ</sub>ニテキシレルヲ詠也

古ハ茶ヲ蒸<sub>レ</sub>テコレヲ白<sub>ニ</sub>テ夕キ擣<sub>ツ</sub>夜白和相搗

寒炉對雪烹山童隔竹敲茶春帶露和相搗碎ト云

皆曰ニテツイテ末セシナリ又碾<sub>ニ</sub>テキシレルコレヲ黃

金碾ナト云ヘリサレバ茶經碧粉縹塵非末<sub>スル</sub>ナリトハ

碾<sub>ニ</sub>テキシリテ末セシハ古ノ<sub>一</sub>ナリニコトノ末茶

ニハアラスト云心ナリ茶經碾茶以白色為上今ハ焙炒製之

古ノ所不及ナリト茶記ニ出セリ茶ヲ点スルノ妙ヲ

得タルモノ末ノ南屏謙師ナリ謙師妙茶自云得之於心感之於手非可

以言傳學到為東坡設茶坡稱得茶三昧

數竒家別開小徑号露路或作園地非也疊石為行路号石路

構種草木並立竒石奴僮常灑水掃埃湿土石露草

木是令來客別入露道也

茶 早ヲ茶ト云晚ヲ茗ト云世称早茶晚茗廢茶ヲ薺ト

云抹セルヲ末茶ト云葉ヲ葉茶ト云草茶ト云片團ヲ

茶餅團茶ト云異朝ニハ專春コレヲ賞ス曰新焙新芽  
又曰新鞞新嫩私造曰私團私芽至テ好ム輩ハ冬ニ至テ尚賞之茶  
建漢ノ高品也葉家白題葉細題ナト云ハ茶師葉氏  
カ園ヲ上品トス乃上ニ細字ニ葉氏カ名ヲ題ス本  
朝ノ袋上ニ題茶名及園民ノ儀也團茶ハ青竹ノ  
皮ニ包ユヘニ包青箬トモ云ヘリ茶ノ色ハ褐色黃黑色  
ヲ賤シテ白ヲ貴コレヲ白芽ト云銀葉ト云其湯ニ  
和セルヲ白乳ト云宋徽宗品茶以白為第一ト云  
リ建安ニハ青白ヲ貴フ香ハ真香ヲ上トス他ノ香ノ

雪堂十三有題  
臘茶七畫詩  
事大續十二有以  
濃茶漱口之事

コレワラス茶ノ香ノ鼻ヲ破却スルヲ称シテ真香ト  
云盧仝一片新茶破鼻香ト云是也味ハ長シテ身  
滑ナルヲ貴コレヲ雋永ト云ヘリ茶ヲ湯ニ和テ点ス  
ルト云点茶ノ法品アル一也出茶經湯ヲワカス火  
ハ櫃木ノ炭ヲ用テ活火ヲナス不用緩火炭之有  
焔方熾  
曰活大不用庖炭茶經云膏薪  
庖炭非大也濃茶ヲ醞茶醞醞也  
厚也醞  
茶ト云又濃茶ト云同義也  
茶ノ能詳ニ本草ニ出セリ李德裕ハ消肉酒ヲ  
タメシ劉夢得ハ酒病ヲ治スト云ヘリ其外輕身換  
骨明目益思滌煩釈滯ノ說古人コレヲ論セリ茶母

吳性不飲茶著茶飲序云釋滯消壅一日之利暫佳  
瘠氣耗精終身之累斯大獲益則歸功茶力貽患則  
不謂茶災豈非福近易知禍遠難見乎云云凡ソ茶  
ヲ女中ニ多賞ス古來ヨリ女中ノ嘉儀ニコレヲ用  
ル一ハ茶ハ一度ウヘテ再タヒコレヲウヘカヘサルモ  
ノナリ再植カユレハ茶ツイニ不佳コノユヘニ茶ハ女  
ノ昏禮ニ古ヨリ用來レリトソ異朝ニモ昏禮ノ聘  
義ニ以茶為禮一アリトイヘリ

茶ヲミルニハ水ヲ撰ザレハ味不佳コノユヘニ水ノ耳  
香シテ輕清ナルヲ尋テ煮之事茶湯ノ要法ナリ

凡ソ物ノ味ハ水ヲ以テ本トスコノユヘニ水土ニヨツ  
テ生物皆其性質ヲコトニスシカレハ水ヲ撰テ味ヲ  
成一古實ト云ヘシ況マ茶ハ全体湯水ヲ以テ本トス  
レハナリ水ノ説山水ヲ上トシ江ノ水ヲ中トシ井水  
ヲ下トス山水ハ石中ノ流水ヲ撰若シナキリ流レテ  
水激シ湧ハ山水トテモ不可用ト云ヘリ異朝陸羽  
天下ノ水ヲ二十品ニワカテ揚子江南零ノ水ヲ第一  
トシ惠山石泉ヲ第二トス必竟惡滯浸而喜泉源也  
水ヲ瓶ニラクニハ井旁ノ小石ヲトリテ瓶ニ入ラケハ  
水ノ性不損コレヲ甌石ト云甌音安也

茶器

茶ヲノム器ヲ碗トモ盞トモ云又盃トモ盞正同義也  
天目建盞ハ其所出ノ名也本朝所々ノ瓷陶皆其  
所ノ名ヲ以テ号スス口キヲ鳥盞鳥甌ト云ヘリ盞  
ノ盤ヲ臺ト云異朝ニハ托子ト云小盆ニコレヲノスル  
ナリ茶ヲ入テ茶入ト云土器アリ金器アリ木器ア  
リ肩衝文林合中次頭切等其外サテノ品アリ或  
ハ其形其色其処其持人其模様ニヨツテカヘリ異  
朝ニモ銀合又ハ瓷器ニコレヲ貯也茶ヲスクフモノヲ  
茶酌ト云竹ヲ用ユ或ハ象牙金銅ヲ用ハ皆非賞翫

山谷詩風炉  
煮茗即西湖  
又風炉小鼎  
不煩催

異朝ニハ茶匙ト云黄金ヲ上トス竹ハ不貴之茶ヲ點  
スルヲ茶筴ト云湯ヲ口カスヲ釜ト云異朝ニハ誦ト  
云又鍍ト云又曰カニトハ金鏡ノ事也丸キ金ノ器ハ  
皆ニリト云ナリ又茶鐺ト号ス火箸ヲ火筴トモ火  
筋正云炭取ヲ炭斗ト云ソコトリヲキカキヲ鏟ト  
云鉄勺ト云釜ヲノスルヲ風炉ト云コレ古ノ鼎ノ形  
ナリ異朝同コレヲ風炉ト云茶經云以銅鑄之凡四  
窓以備通飈漏炆之處イヘリ炉ヲ異朝ニ圍炉トモ  
地炉トモ云又暖炉被炉アリ本朝之  
大宅也コトクヲ交床ト  
云又ハ火床トモ云埴ノ炉ヲ埴炉ト云石鼎石銚ハ



瓷器ノ鼎ナルヘシ茶經ニ湯餅以銀鉄或瓷器為之  
ト云コレナリ湯餅ハ本朝ニハ湯ヲフキ水ヲ入ラク金  
陶ノ鉢ヲ云異朝ノ湯餅ハ本酒瓶ノコトクニシテ  
無足今ノカニ同シ又之有柄便執之李南金云近  
世瀹茶鮮以鼎鑊用餅煮水云々又茶經湯瓶黃金  
為上トイヘリ淳方ハ本朝ノ水コホレナリ塩ヲイル  
ヲ甕蓋ト云俗曰塩筍凡茶具ノ制大概ハ本朝ノ制ニ  
似タリトイヘトモ茶ノ制コトナルユヘニ器物モ亦左疎  
ニシテ本朝ノ制ト不可同日而論之也

釜ニ湯ノ沸テ鳴ヲ煮音ト云異朝ニハコレヲ瓶筥ト云

湯ヲワカスヲハ沸臣淪臣云ヘリ

茗葉粉

茗蕩ノ葉ヲ粉ニシテ蕩葉粉ト号ス此物俗ニ弄ノハ天  
正文祿ノ比ヨリハシニレリ本蠻人是ヲ用テ口中ノ樂  
トシコノ烟ヲ吸トキハ腫物ヲ不煩ノ由ヲ云テ所々ニ  
コレヲ弄トイヘ臣味辛シテ人ヲ狂惑セシムルカユヘ人コレ  
ヲコノニス然レ臣奇ヲ好テ異ヲ談スルハ世情ノ常ナレハ  
人々次第ニ吸飲ス後ニ其吸器ヲ金銀ニテコレヲハ大  
小長短ヲナシテ人往來ニモ僕ニモタシメテ行粧トス  
ンレヨリ家々見聞シナラフテ天下大ニコレヲ翫フ慶

長ノ末有公禁テ天下ヲ禁セラレ家々ニ所藏ヲ索  
テ皆コレヲ燒失セシメ玉フトイヘ臣密々ニコレヲカクシ  
テ公禁ヲ漏近年天下ノ大小人皆コレヲ茶酒ニ比スコ  
ノユヘニ賓客ノ設コレヲ以テ第一トスコレヨリ此草ノ  
色香味制法吸器火入其火炭灰及臺滓器ニ至ルニ  
テ制作形粧日ニ以テ盛ナリ民間コレニ利ヲ得テ本  
新ノ田畠ヲヤメテ此草ヲ競作ルシカレハ天下ノ費  
尤大ニシテ金銀米穀大ニコレニスタルシカレ臣民又コレ  
ニ利ヲ得ハ費ト云ニモアラサラシマシカレ臣酒茶茗  
ノ三ノ物イツレモ食ノ外ニシテ酒ハ食ヲ侑ノ一物人

心ヲ和スル媒臣云ヘシ茶茗ノ二ハ全ク食物ニアラス  
中ニモ茗タカハ口サトコレヲ飲習テハシメハ狂醉ノコトク  
ナルヲコタヘテツイニ佳境ニ至テ或ハ酒茗ヲ断ス  
ル臣一月モ不可無此物ト云ニイタレル輩多也

異朝ニ此草ヲ吸ク一本草ニ出タリ用天仙子入小口  
瓶内燒烟竹筒引烟入風牙齒牙孔内熏之即死ト  
云是也小口瓶ノ竹筒ハ今ノ俗ニ云キセル也シカレハ  
古ヨリ是ヲ口中牙齒ノ藥トシテ烟ヲ薰タルナルヘ  
シ南蠻ニハ恒ニコレヲ用ユコレヨリ本朝モコレニナラ  
ヘリ此臭烟人ニ藥ニシテコレヨリ古來ノコトク人小

刘登防欲景  
悦芳香命曰  
燠喉烟

瘡ヲ不病ト云傳ヘタリ朝鮮ニモ既ニコレヲ弄シテ  
煙酒ト云ヘルニヤ刘晝ニ評セサセハ燠喉烟ノ第一  
タルヘシタハコキセルノ字不分明、燠語ヲ訛テ云ニ  
ヤ蕩葉粉ハハ金簍コ火入灰吹ノ字俗ノ用所ナリ竹筒ヲ  
簍ト云ヘリ

凡飲食ハ身体ヲ養ノ具ナリ一日モ無之時ハ人長久  
ナルコトヲ不得故ニ飲食ノ設不得止ノコトナリニ出ナリ  
シカレハ人ノ氣質ニヨツテ好悪大ニコトナリコノユヘニ其  
美食ヲ好ム輩ハ日ニ萬錢ヲ費シ座ニ方丈ノ器ヲナラ  
ヘテモ猶箸ヲ下ニタラサルコトヲ患フ又踈飯粗食ヲ好ム

モノハ大位極官ニホリテモ脱粟飯ヲクライイ粉藿  
ノ美ヲ嘗イノコノ肩俎ヲ不掩ニイタルコノユヘニ古ノ聖  
賢禮ヲ制シ法ヲ立テ飲食ヲ節シ其位ニ依テ其飲食ノ  
美粗椀盤皿器ノ装束齋美ノ數ヲ定メ享燕食ノ制ヲ  
立テ人々ソノ分ラシツテ其禮ヲ勤メシコトヲ示シタニ  
ヘリコ、ニライテ飲食節ヲ得テ上下ノ分定レリサレハ  
官位高貴ノ人ハ不欲ト云トモ日ニ魚鳥菜菓ノ美ヲキ  
ハメ凡下卑賤ノ徒ハ欲ストイヘトモ其美ヲツクスコトヲ不  
得コレヲ禮ト云ヘリ此禮不立ハ皆情ノ欲スルニ從テソノ  
用ヲナスカユヘニツイニハ其道タガフニ至リ下トシテ上ヲ

ヲカシ貴賤品ヲタカヘ天地所ヲカフルニ至ルヘシ錦倉  
ノ執権最明寺時頼アルトキ大佛陸奥守平宣時ヲ招  
テ酒ヲフルニイ玉フ者コソナケレ人ハシツマリ又ラシ  
サリ又ヘキ物ヤアルトイワクニテモ求メタニヘトアリ  
シカハ脂燭サシテクニクヲ求シホトニ臺所ノ棚ニ  
小土器ニミソノ少シツキタルヲ見出シテコレコソ求  
得テ侍フト申シカハ事タリナントテ心ヨク數献ニ及テ  
興ニイラレケリト兼好カ文ニカケリ案取明寺ハ天下ノ執  
権タリ執権タラン人ハ家ニ給仕伺候ノ輩モ無テ平宣時  
自着ヲ求ニテラホツカナシ時頼人ヲ招テ者ノ用意ガランモ

時宜ハカリカタシ時頼ホトノ人ノ家ニ時ニ取テノ設ナ  
クトモ者ノ三種五種アラサラン事モ心元ナシ臺所ニモ  
番ノ庖人仕下ノ輩アラサラン一モ尤ト思カタシ然レ  
ハ此物語ノ体ヲ實ニシカリトセハ時頼浮屠ヲ信シヒタ  
スラニ入道隱遁ノ志ヲ事トシ天下ノ正義ヲ失却ト云  
ヘシ尤此時ステニ取明寺道崇ト号セシ比トニヘタレトモ山  
内取明寺ノ躰如此簡疎ノ模様トハ東鑑ニニヘス然ハ是唯  
取明寺ノ内ノ茶屋ナトニテノ事ナルヘシ人必其過タルヲ喜  
テ感スルモノナレハ時頼天下ノ執権ニソナハリナカラ如此簡  
疎ノ樂アリケルト宣時コレヲ感信シテ此一事ヲカタリ

ツタへ兼好亦已カ隠樂ノ志ニ引アハセテシルセルナルヘシ  
然ルヲ世ニモテハヤシテ執權ニテモ飲食ヲ薄スルタメニ  
ニ引テ無<sup>ワキ</sup>分<sup>ハ</sup>辨<sup>ハ</sup>コレヲ信セハ禮ト云事皆失却スヘシ東<sup>四十三</sup>  
鑑ヲ案ニ建長五年將軍家始メテ相州<sup>時</sup>亭ニ渡御ノ  
時ノ儲甚羨ヲツクセリ又同<sup>四十四</sup>六年十二月時頼評定所ヨ  
リ評定衆ヲ同道シ來召出魚鳥等於其砌令壯士等庖  
丁之ト出タリ如此儀ヲ案スルニ兼好カシルス所其説  
難信用時頼ハ錦倉ノ名臣タリ其作法大道ニ不叶ト云  
又後世ノ愚臣ニ不可同シカレト甚佛意ニ泥著シテ悟ヲ  
事トセラレシカハ若儉ニ過ノ失モアリ又ヘカラシカ恭時ハ又

不然度々盃酒享應ノ禮アリテ數献ニ及テ世事政道ヲ  
談セラレシ事東鑑ノ所々ニアラハルサレハ禮ハ飲食ヨ  
リ始ル事ナリ是ヲ定ニ其制不正ハ礼ツイニ不可行也  
次ニ古來ノ飲食恒式ノ外今ニ及テハ茶茗<sup>チヤウ</sup>ノ兩種世ニ  
流布セリ是正禮ニアラス近代ノ法タリコノユヘニ正味ノ  
内ニ難用也

異朝飲食ノ制本朝ト大ニ異ナリ本朝ニハ飯ヲ貴テ  
次ニ未醬ノ汁羹菜ヲ事トス正膳盤ノ外ニ陪膳盤其  
人ニヨフテ數アリ其禮ニヨフテ制アリ異朝ニハ未醬<sup>ミ</sup>  
アラス皆醬汁ヲ以テ<sup>ヒ</sup>清ト号ス其羹ハコトクク獸ヲ

用テ魚鳥ハコレニ次コノユヘニ盤椀ノ類モ皆コトナリ、  
又コレヲクアラフ品飯匙ノ体大ニコトナリ、其國俗ニヨル  
一ナレハ本朝ノ制ヲ以テコレヲ一準シカタシトイヘル  
其便用ノ道ニチカキ一ハ本朝當時ノ通法ニ不可似  
マコトヤ異國ノ化僧等我國ノ居宅飲食ヲ見テハ  
甚コレヲ其心スト云ヘリ

淡路島ノ人ハ本朝ノ制ヲ以テコレヲ一準シカタシトイヘル  
其便用ノ道ニチカキ一ハ本朝當時ノ通法ニ不可似  
マコトヤ異國ノ化僧等我國ノ居宅飲食ヲ見テハ  
甚コレヲ其心スト云ヘリ

川ノ原馬ハコレニ次クノコトニ懸枕ノ類モ皆コレナリ  
スコレヲノラフ品飯匙ノ体大ニコレナリ其國俗ヨレ  
下ナレハ本朝ノ制ヲ以テコレヲ一準シカスレトイヘ  
其使用ノ道ニチカキ一ハ本朝舊時ノ道法ニ不可似  
マコトヤ異國ノ化僧等我國ノ居宅飲食ヲ見テハ  
甚コレヲ苦心スヘリ

27X  
21  
49

18  
21  
24



